

The Samsung logo, consisting of the word "SAMSUNG" in white capital letters inside a blue oval.

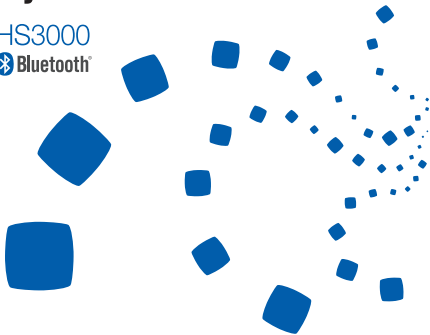
SAMSUNG

Stylish Clip-on

Stylish Stereo Headset

HS3000

 Bluetooth®



English	1
Română	30
Български	60
Srpski	92
Hrvatski	122

Contents

Getting started

Your headset overview	4
Button functions.....	5
Charging the headset	6
Wearing the headset	8

Using your headset

Turning the headset on or off.....	9
Using voice prompts	10
Pairing and connecting the headset.....	12
Pairing via the Active pairing feature.....	16
Using call functions	17
Using music control functions	21
Resetting the headset.....	22

Appendix

Frequently asked questions.....	23
Warranty and parts replacement.....	25
Specifications.....	26
Correct disposal of this product.....	27
Correct disposal of batteries in this product.....	28

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Copyright

Copyright © 2011 Samsung Electronics

This user manual is protected under international copyright laws.

No part of this user manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG, and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide. More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

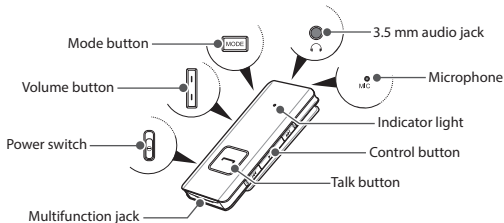
Safety precautions

To prevent injury to yourself and others or damage to your device, read the safety information about your device before using the device.

- Comply with all safety warnings and regulations regarding mobile device usage while operating a vehicle.
- Do not disassemble, modify, or repair your device. Any changes or modifications to your device can void your manufacturer's warranty. If your device needs servicing, take your device to a Samsung Service Centre.
- Do not bite or suck the device. Children or animals can choke on small parts.
- Do not store your device in very hot or very cold areas. It is recommended to use your device at temperatures from 5 °C to 35 °C. Extreme temperatures can damage the device and reduce the charging capacity and life of your device and battery.
- Do not use your device while it is charging or touch your device with wet hands.
- Keep your device dry. Humidity and liquids may damage the parts or electronic circuits in your device. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Do not use your device outdoor during a thunderstorm. Doing so may result in electric shock or device malfunction.






Getting started

Your headset overview



- Make sure you have the following items: travel adapter, headset, 3.5 mm stereo headphone, and user manual.
- The supplied items may be changeable depending on your region.

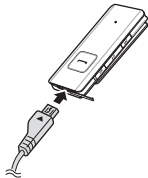
Button functions

Button	Function
 Power Switch	<ul style="list-style-type: none"> Slide up or down to turn the headset on or off.
 Talk	<ul style="list-style-type: none"> Press and hold for 4 seconds to enter Pairing mode. Press to make or answer a call. Press to end a call. Press and hold to reject incoming call. Press and hold to place a call on hold. Press and hold to switch between calls.
 Volume	<ul style="list-style-type: none"> Press to adjust the volume. Press and hold to turn the microphone on or off.
 Mode	<ul style="list-style-type: none"> While listening to music, press to change the SoundAlive mode.
	<ul style="list-style-type: none"> Press to control the music files.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time. To check the battery level, see page 7.

- 1 Connect the charger to the multifunction jack.
- 2 Plug the charger in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.
- 3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.



- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.
- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.



- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.
- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

When the headset battery is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Checking the battery level

To check the battery level, hold down the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour	Voice prompt
Above 80%	Blue	"Headset battery level is high"
80 ~20%	Violet	"Headset battery level is medium"
Below 20%	Red	"Headset battery level is low"

Wearing the headset

Use the supplied 3.5 mm stereo headphone.

- 1 Connect the headphone to the headset.
- 2 Clip the headset to your clothes using it's shirt clip.



Using your headset

This section explains how to turn the headset on or off, pair and connect the headset to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth Special Interest Group (SIG), may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Slide down the power switch. The blue indicator light flashes 4 times and you will hear "Power on".



If the headset is turned on for the first time, you will hear *"Thank you for using the Samsung Bluetooth headset. Press both volume buttons simultaneously to confirm language"*.

To turn the headset off

Slide up the power switch. The indicator light flashes blue and red then turns off and you will hear "Power off".



Using voice prompts

Voice prompts will inform you about the current status of the headset and usage instructions. If you can't hear any voice prompts, make sure the voice prompt feature is turned on.

Changing the language for the voice prompt

The headset provides the following languages: English, Spanish, French, German and Chinese. The default setting is English.

- In Pairing mode, press both volume buttons simultaneously to select language. To enter Pairing mode, see page 12.

Turning the voice prompt on or off

To turn voice prompts on

In Pairing mode, press and hold the Volume up button for 4 seconds. You will hear *"Voice prompt is on"*.

To turn voice prompts off

In Pairing mode, press and hold the Volume down button for 4 seconds. You will hear *"Voice prompt is off"*.

The following voice prompts are available depending on the status:

Status	Voice prompt
When you turn the headset on or off	<i>"Power on" or "Power off"</i>
When you select a language for the voice prompt	<i>"Language name selected"</i>
When you enter Pairing mode	<i>"Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN"</i>
When you turn the voice prompt on or off	<i>"Voice prompt is on" or "Voice prompt is off"</i>
When you turn Multi-point feature on or off	<i>"Multi-point mode is on" or "Multi-point mode is off"</i>
When you connect the headset to the devices	<i>"Device is connected" or "Two devices are connected"</i>
When you disconnect the headset from the device	<i>"Device is disconnected"</i>

Status	Voice prompt
When you reject or end a call	<i>"Call terminated"</i>
When you check the battery level	<i>"Headset battery level is high" or "Headset battery level is medium" or "Headset battery level is low"</i>



Even though the voice prompt feature has been turned off, you can always hear the following voice prompts.

- *"Language name selected"*
- *"Voice prompt is on" or "Voice prompt is off"*

Pairing and connecting the headset

Pairing means unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough to each other.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode.

- With the headset turned on, press and hold the Talk button for 4 seconds. The blue indicator light stays lit and you will hear *"Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN"*. If you can't hear any voice prompt, make sure the voice prompt feature is turned on. To turn the voice prompt on or off, see page 10.
- If the headset is turned on for the first time, it will go into Pairing mode immediately and the Pairing mode stays for 3 minutes.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HS3000) from the list of devices found by your phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone. You will hear *"Device is connected"*.



- Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.
- If your phone supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can also listen to music with your headset.

The headset can also be paired via the Active Pairing feature. See page 16.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

- 1 Connect with the first Bluetooth phone.
- 2 Press and hold the Talk button for 4 seconds to enter Pairing mode.
- 3 Press and hold the Volume up button to activate Multi-point feature.
- 4 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset (see your phone's user manual).
- 5 Select the headset (HS3000) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.
- 6 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.
- 7 Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone. You will hear *"Two devices are connected"*.



Some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

To turn Multi-point feature on

In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes twice and you will hear "Multi-point mode is on".

To turn Multi-point feature off

In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes twice and you will hear "Multi-point mode is off".

Connecting the headset with a music device

You can also pair and connect your headset with a music device such as an MP3 player. The process of connecting to a music device is the same as for connecting with a phone. When connected to both devices (phone and music device) you can make or receive a call on the phone while listening to music from the music device. For more information about control functions, see page 21.

Disconnecting the headset


Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone to remove the device from your pairing list.

Reconnecting the headset

To reconnect to the paired phone

Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

To reconnect to the paired music device

Press  button on the headset or use the Bluetooth menu on your music device.



Your headset will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices. This feature may be unavailable on some devices.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device within range and tries to make a connection with it.

- 1 The phone's Bluetooth visibility option must be set to on.
- 2 Place the headset and phone close to each other to avoid pairing with other devices.
- 3 In Pairing mode (solid blue indicator light), press and hold the Talk button on the headset. The indicator light color changes to violet. The headset will attempt active pairing for up to 20 seconds. To enter Pairing mode, see page 12.



- This feature may not be available on some devices.
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- When the headset pair with your phone, a connection is made through the Hands-Free Profile. To make a connection through another profile, such as Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), check the phone's user manual on how to pair the Bluetooth device.

Using call functions



- Available call functions may differ from phone to phone.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the latest number on the primary phone:

- Press the Talk button.

To redial the latest number on the secondary phone:

- Press the Talk button twice.



For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button and say a name.



This function is only available on the primary phone using the Hands-Free profile.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when you hear incoming call tones.



- If you receive calls on both connected devices at the same time you can only answer the call on the primary phone.
- When you are listening to music, the music stops during a call.

Ending a call

Press the Talk button to end a call. You will hear *"Call terminated"*.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in. You will hear *"Call terminated"*.



- If you receive calls on both connected devices at the same time you can only reject the call on the primary phone.
- This function is only available when using the Hands-Free profile.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.



- You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.



This function is only available when using the Hands-Free profile.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.






This function is only available when using the Hands-Free profile.

Using music control functions

Listening to music

Control playback with the following buttons:

BUTTON		FUNCTION
	Play/ Pause	<ul style="list-style-type: none">• Press to start or pause or resume playback on the primary device.• Press twice to start or pause or resume playback on the secondary device.• Press and hold to stop playback.
	REW	<ul style="list-style-type: none">• Press to skip backward.• Press and hold to scan backward.
	FF	<ul style="list-style-type: none">• Press to skip forward.• Press and hold scan forward.



When your headset is connected to 2 Bluetooth devices and music is being played in one device, you should stop playing it to control the other device.

Applying a sound effect (SoundAlive)

You can apply appropriate sound effects for music during listening to music. To apply a sound mode, such as Normal, Vocal, or Instrument, press the mode button while listening to music. You can also switch between the sound modes pressing the mode button.

Resetting the headset

When the headset is paired with a device, it automatically saves connection and feature settings, such as the Bluetooth address or device type of the mobile phone.

If you want to reset the connection settings in the headset:

- In Pairing mode, press and hold Volume up, Volume down and Talk button at the same time for 4 seconds. The headset will turned on automatically.



When you reset the headset, all connection settings in the headset will be deleted and the connection with your phone will be lost. In order to use the headset, you will have to pair it again.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 26.
Will anything cause interference with my conversation when I am using my headset?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference with your conversation, usually adding a crackling noise. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may differ depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile, Advanced Audio Distribution Profile
Operating range	Up to 10 metres
Standby time	Up to 170 hours*
Talk time	Up to 7 hours*
Play time	Up to 6 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This product is RoHS compliant.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Bluetooth Headset

Model(s) : HS3000



Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment by application of EN 50581:2012.

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2014.07.08

(Place and date of issue)

Stephen Colclough / EU Representative

(Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Cuprins

Introducere

Prezentare generală a căștii	33
Funcțiile butoanelor	34
Încărcarea căștii.....	35
Purtarea căștii	37

Utilizarea căștii

Pornirea sau oprirea căștii	38
Utilizarea solicitărilor vocale.....	39
Asocierea și conectarea căștii	42
Asocierea prin funcția Asociere activă.....	46
Utilizarea funcțiilor de apelare	47
Utilizarea funcțiilor de comandă pentru muzică	51
Resetarea căștii.....	52

Anexă

Întrebări frecvente	53
Garanția și înlocuirea componentelor	55
Specificații.....	56
Cum se elimină corect acest produs.....	57
Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs	58

Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza casca și să-l păstrați pentru referință viitoare. Grafica utilizată în acest manual are scopuri ilustrative. Produsele reale pot fi diferite.

Drept de autor

Drept de autor © 2011 Samsung Electronics

Acest manual al utilizatorului este protejat de legislația internațională a drepturilor de autor.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă în nicio formă sau prin orice mijloace, electronice sau mecanice, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în orice sistem de stocare și regăsire a informațiilor, fără permisiunea scrisă prealabilă a Samsung Electronics.

Mărci comerciale

- SAMSUNG și sigla SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc. Mai multe informații despre Bluetooth găsiți pe site-ul www.bluetooth.com.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

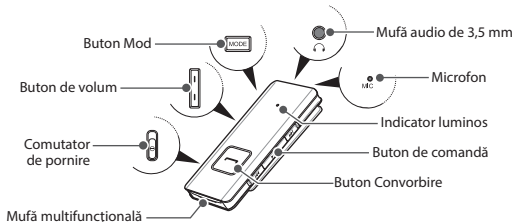
Informații despre siguranță

Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. și a altor persoane și pentru a preveni deteriorarea dispozitivului, citiți informațiile despre siguranță înainte de a utiliza dispozitivul.

- Respectați toate avertizările și reglementările de siguranță cu privire la utilizarea dispozitivelor mobile în timpul utilizării unui vehicul.
- Nu demontați, nu modificați și nu reparați dispozitivul. Schimbările sau modificările aduse dispozitivului pot anula garanția producătorului. Dacă dispozitivul are nevoie de reparații, duceți-l la un Centru de Service Samsung.
- Nu mușcați și nu atingeți cu gura dispozitivul. Copiii sau animalele se pot îneca cu piesele mici.
- Nu depozitați dispozitivul în zone foarte fierbinți sau foarte reci. Este recomandată utilizarea dispozitivului la temperaturi de la 5° C la 35 °C. Temperaturile extreme pot deteriora dispozitivul și pot reduce capacitatea de încărcare și durata de viață a dispozitivului și a bateriei.
- Nu utilizați dispozitivul în timp ce se încarcă și nu atingeți dispozitivul cu mâinile umede.
- Feriți dispozitivul de umezeală. Umiditatea și lichidele pot deteriora piese sau circuite electronice din dispozitiv. Deteriorările produse de apă pot anula garanția producătorului.
- Nu folosiți dispozitivul în exterior în timpul unei furtuni. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la șoc electric sau la funcționarea necorespunzătoare a dispozitivului.






Introducere

Prezentare generală a căștii



- Asigurați-vă că aveți următoarele articole: încărcător, cască, căști stereo de 3,5 mm și manual de instrucțiuni.
- Articolele furnizate pot diferi în funcție de regiunea dvs.

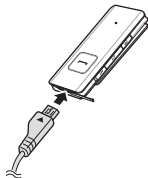
Funcțiile butoanelor

Buton	Funcție
 Comutator de pornire	<ul style="list-style-type: none"> • Glisați în sus sau în jos pentru a porni sau a opri casca.
 Convorbire	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați și țineți apăsat timp de 4 secunde pentru a intra în modul Asociere. • Apăsați pentru a efectua sau a prelua un apel. • Apăsați pentru a termina un apel. • Apăsați și țineți apăsat pentru a respinge un apel primit. • Apăsați și țineți apăsat pentru a pune un apel în așteptare. • Apăsați și țineți apăsat pentru a comuta între apeluri.
 Volum	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pentru a regla volumul. • Apăsați și țineți apăsat pentru a porni sau a opri microfonul.
 Mod	<ul style="list-style-type: none"> • În timp ce ascultați muzică, apăsați pentru a schimba modul SoundAlive.
	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pentru a controla fișierele muzicale.

Încărcarea căștii

Casca este prevăzută cu o baterie internă reîncărcabilă nedetașabilă. Asigurați-vă că bateria căștii este complet încărcată înainte de prima utilizare. Pentru a verifica nivelul bateriei, consultați pagina 36.

- 1 Conectați încărcătorul la mufa multifuncțională.
- 2 Introduceți încărcătorul în priză. În timpul încărcării indicatorul luminos va deveni roșu. Dacă încărcarea nu începe, deconectați încărcătorul și reconectați-l.
- 3 Când bateria căștii este complet încărcată, indicatorul luminos devine albastru. Scoateți încărcătorul din priză și deconectați-l de la cască.



- Utilizați numai încărcătoare aprobate de Samsung. Încărcătoarele neautorizate sau care nu aparțin companiei Samsung pot deteriora casca, sau în cazuri extreme, pot provoca explozii, de asemenea, pot anula și garanția produsului.
- Nu efectuați sau preluați apeluri în timpul încărcării, deconectați întotdeauna încărcătorul de la cască pentru a prelua un apel.



- În timp, încărcarea și descărcarea repetată a căștii va diminua performanțele bateriei. Acest lucru este normal pentru orice baterie reîncărcabilă.
- Pentru a economisi energie scoateți din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are un întrerupător, astfel încât trebuie să-l deconectați de la priza electrică pentru a evita consumul de energie electrică.

Când bateria căștii este descărcată

Casca emite un semnal sonor, iar indicatorul luminos este roșu intermitent. În cazul în care casca se închide în timpul unei convorbiri, apelul va fi transferat automat la telefon.

Verificarea nivelului bateriei

Pentru a verifica nivelul bateriei, țineți apăsată simultan butoanele Volum jos și Convorbire. În funcție de nivelul bateriei, indicatorul luminos clipește de 5 ori având una din următoarele culori:

Nivelul bateriei	Culoarea indicatorului luminos	Solicitare vocală
Peste 80%	Albastru	„Headset battery level is high” (Nivelul bateriei căștii este ridicat)

Nivelul bateriei	Culoarea indicatorului luminos	Solicitare vocală
80 ~20%	Violet	„Headset battery level is medium” (Nivelul bateriei căștii este mediu)
Sub 20%	Roșu	„Headset battery level is low” (Nivelul bateriei căștii este scăzut)

Purtarea căștii

Utilizați căștile stereo de 3,5 mm furnizate.

- 1 Conectați căștile la cască.
- 2 Prindeți casca de haină utilizând agrafa cu care este prevăzută.



Utilizarea căștii

În această secțiune sunt descrise pornirea sau oprirea căștii, asocierea și conectarea la telefon și utilizarea diferitelor funcții.



- Funcțiile și caracteristicile active pot diferi în funcție de modelul telefonului dvs.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth Special Interest Group (SIG), pot să fie incompatibile cu casca dvs.

Pentru a vă asigura că obțineți cea mai bună performanță de la casca dvs.

- Păstrați cât mai redusă distanța între casca și dispozitivul dvs. și evitați să vă interpuneți corpul sau alte obiecte în calea semnalului.
- Dacă în mod obișnuit utilizați telefonul mobil în mână dreaptă, purtați-vă casca pe urechea dreaptă.
- Acoperirea căștii sau a dispozitivului dvs. îi poate afecta performanțele, așadar, evitați contactul pe cât posibil.



Pornirea sau oprirea căștii

Pentru a porni casca

Glisați comutatorul de pornire în jos. Indicatorul luminos albastru va clipi de 4 ori, iar dvs. veți auzi „Power on” (Pornit).



În cazul în care casca este pornită pentru prima dată, veți auzi „*Thank you for using the Samsung Bluetooth headset. Press both volume buttons simultaneously to confirm language*” (Mulțumim pentru utilizarea căștii bluetooth Samsung. Apăsăți ambele butoane de volum în același timp pentru a confirma limba).

Pentru a opri casca

Glisați comutatorul de pornire în sus. Indicatorul luminos va clipi în albastru și roșu, apoi se va stinge, iar dvs. veți auzi „*Power off*” (Oprit).

Utilizarea solicitărilor vocale

Solicitările vocale vă vor informa în legătură cu starea curentă a căștii și cu instrucțiunile de utilizare. Dacă nu auziți nicio solicitare vocală, asigurați-vă că funcția Solicitare vocală este activată.

Schimbarea limbii pentru solicitările vocale

Casca asigură următoarele limbi: engleză, spaniolă, franceză, germană și chineză. Limba implicită este engleza.

- În modul Asociere apăsați simultan ambele butoane de volum pentru a selecta limba. Pentru a intra în modul Asociere, consultați pagina 42.

Activarea sau dezactivarea solicitărilor vocale

Pentru a activa solicitările vocale

În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat butonul Volum sus timp de 4 secunde. Veți auzi „Voice prompt is on” (Solicitări vocale activate).

Pentru a dezactiva solicitările vocale

În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat butonul Volum jos timp de 4 secunde. Veți auzi „Voice prompt is off” (Solicitări vocale dezactivate).

Următoarele solicitări vocale sunt disponibile în funcție de stare:

Stare	Solicitare vocală
La pornirea sau oprirea căștii	„Power On” (Pornit) sau „Power Off” (Oprit)
Când selectați o limbă pentru solicitările vocale	„Language name selected” (Limbă selectată)
Când intrați în modul Asociere	„Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN” (Gata de asociere. Căutați casca în meniul Bluetooth. Introduceți 0000 dacă vi se solicită un cod PIN)

Stare	Solicitare vocală
La pornirea sau oprirea solicitărilor vocale	„Voice prompt is on” (Solicitări vocale activate) sau „Voice prompt is off” (Solicitări vocale dezactivate)
Când activați sau dezactivați funcția Conectare multiplă	„Multi-point mode is on” (Mod Conectare multiplă activat) sau „Multi-point mode is off” (Mod Conectare multiplă dezactivat)
Când conectați casca la dispozitive	„Device is connected” (Dispozitiv conectat) sau „Two devices are connected” (Două dispozitive conectate)
Când deconectați casca de la dispozitiv	„Device is disconnected” (Dispozitiv deconectat)
Când respingeți sau încheiați un apel	„Call terminated” (Apel terminat)
Când verificați nivelul bateriei	„Headset battery level is high” (Nivelul bateriei căștii este ridicat) sau „Headset battery level is medium” (Nivelul bateriei căștii este mediu) sau „Headset battery level is low” (Nivelul bateriei căștii este scăzut)



Deși funcția Solicitare vocală a fost dezactivată, puteți auzi oricând următoarele solicitări vocale.

- „*Language name selected*” (Limbă selectată)
- „*Voice prompt is on*” (Solicitări vocale activate) sau „*Voice prompt is off*” (Solicitări vocale dezactivate)

Asocierea și conectarea căștii

Asocierea reprezintă o conexiune wireless unică și criptată între două dispozitive Bluetooth atunci când acestea convin să comunice între ele.

În modul Asociere, cele două dispozitive trebuie să fie poziționate suficient de aproape unul față de celălalt.

Asocierea și conectarea căștii la un telefon

1 Intrați în modul Asociere.

- Având casca pornită, apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire timp de 4 secunde. Indicatorul luminos albastru rămâne aprins, iar dvs. veți auzi „*Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN*” (Gata de asociere. Căutați casca în meniul Bluetooth. Introduceți 0000 dacă vi se solicită un cod PIN). Dacă nu auziți nicio solicitare vocală, asigurați-vă că funcția Solicitare vocală este activată. Pentru a activa sau a dezactiva solicitările vocale, consultați pagina 39.

- Dacă porniți casca pentru prima dată, va intra imediat în modul Asociere și va rămâne în acest mod timp de 3 minute.
 - 2 Activați funcția Bluetooth pe telefonul dvs. mobil și căutați casca (consultați manualul de utilizare al telefonului dvs.).
 - 3 Selectați casca (HS3000) din lista de dispozitive găsite de telefonul dvs.
 - 4 Dacă este solicitat, introduceți codul PIN 0000 (4 zerouri) pentru a asocia și conecta casca la telefonul dvs. Veți auzi „*Device is connected*” (Dispozitiv conectat).
- ☒ • Casca dvs. dispune de funcția Asociere simplă care permite căștii să fie asociată cu un telefon fără a solicita un cod PIN. Funcția este disponibilă pentru telefoane compatibile cu versiunea de Bluetooth 2.1 sau versiuni ulterioare.
 - Dacă telefonul dvs. acceptă profilul Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), veți putea asculta și muzică la casca dvs.

Casca poate fi asociată și prin funcția Asociere activă. Consultați pagina 46.

Conectarea la două telefoane Bluetooth

Având funcția Conectare multiplă activată, casca dvs. poate fi conectată la două telefoane Bluetooth în același timp.

- 1 Conectați-vă la primul telefon prin Bluetooth.

- 2 Apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire timp de 4 secunde pentru a intra în modul Asociere.
- 3 Apăsați și țineți apăsat butonul Volum sus pentru a activa funcția Conectare multiplă.
- 4 Activați funcția Bluetooth pe cel de-al doilea telefon Bluetooth și căutați casca (consultați manualul de utilizare al telefonului dvs.).
- 5 Selectați casca (HS3000) din lista de dispozitive găsite de cel de-al doilea telefon Bluetooth.
- 6 Dacă este solicitat, introduceți codul PIN 0000 (4 zerouri) pentru a asocia și conecta casca la cel de-al doilea telefon Bluetooth.
- 7 Reconectați casca la primul dvs. telefon Bluetooth. Veți auzi „*Two devices are connected*” (Două dispozitive conectate).



Anumite telefoane pot să nu fie capabile să se conecteze ca telefon Bluetooth secundar.

Pentru a activa funcția Conectare multiplă

În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat butonul Volum sus. Indicatorul luminos albastru clipește de două ori, iar dvs. veți auzi „*Multi-point mode is on*” (Mod Conectare multiplă activat).

Pentru a dezactiva funcția Conectare multiplă

În modul Asociere, apăsați și țineți apăsat butonul Volum jos. Indicatorul luminos roșu clipește de două ori, iar dvs. veți auzi „*Multi-point mode is off*” (Mod Conectare multiplă dezactivat).

Conectarea căștii la un dispozitiv muzical

Puteți asocia și conecta casca la un dispozitiv muzical, cum ar fi un player MP3. Procesul de conectare la un dispozitiv muzical este același ca în cazul conectării la un telefon. Când sunteți conectat la ambele dispozitive (telefon și dispozitiv muzical) puteți efectua sau prelua apeluri pe telefon în timp ce ascultați muzică de la dispozitivul muzical. Pentru mai multe informații despre funcțiile de comandă, consultați pagina 51.

Deconectarea căștii


Deconectați casca sau utilizați meniul Bluetooth al telefonului dvs. pentru a elimina dispozitivul din lista dvs. de asociere.

Reconectarea căștii

Pentru a vă reconecta la telefonul asociat

Apăsați butonul Convorbire cu care este prevăzută casca sau utilizați meniul Bluetooth al telefonului dvs.

Pentru a vă reconecta la dispozitivul muzical asociat

Apăsați butonul  cu care este prevăzută casca sau utilizați meniul Bluetooth al dispozitivului dvs. muzical.



Casca dvs. va încerca să se reconecteze automat de fiecare dată când o porniți. Dacă funcția Conectare multiplă este activată, casca dvs. va încerca să se reconecteze la cele două dispozitive cel mai recent conectate. Această funcție poate fi indisponibilă pentru anumite dispozitive.

Asocierea prin funcția Asociere activă

Prin funcția Asociere activă, casca dvs. va căuta automat un dispozitiv Bluetooth din apropiere și va încerca să se conecteze cu acesta.

- 1 Vizibilitatea Bluetooth a telefonului trebuie să fie activată.
- 2 Așezați casca și telefonul unul lângă celălalt pentru a evita asocierea cu alte dispozitive.
- 3 În modul Asociere (indicator luminos albastru compact), apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire cu care este prevăzută casca. Culoarea indicatorului luminos se schimbă în violet. Casca va încerca să se asocieze prin Asociere activă până la 20 secunde. Pentru a intra în modul Asociere, consultați pagina 42.

- ☑ • Această funcție poate să fie indisponibilă pentru anumite dispozitive.
- Telefonul Bluetooth la care doriți să vă conectați nu trebuie să fie asociat cu alte dispozitive. Dacă telefonul este deja conectat la alt dispozitiv, încheiați conexiunea și reporniți funcția Asociere activă.
- Când casca este asociată cu telefonul dvs., se face o conexiune prin Profilul Mâini libere. Pentru a face o conexiune prin intermediul unui alt profil, cum ar fi Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), consultați manualul de utilizare al telefonului pentru a afla cum să asociați dispozitivul Bluetooth.

Utilizarea funcțiilor de apelare

- ☑ • Funcțiile de apelare disponibile pot diferi de la un telefon la altul.

Efectuarea unui apel

Reapelarea ultimului număr

Pentru a reapela ultimul număr de pe telefonul primar:

- Apăsați butonul Convorbire.

Pentru a reapela ultimul număr de pe cel de-al doilea telefon:

- Apăsați butonul Convorbire de două ori.



Pentru anumite telefoane, apăsarea butonului Convorbire deschide jurnalul de apeluri. Apăsați din nou butonul Convorbire pentru a apela numărul selectat.

Apelarea vocală a unui număr

Apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire și roștiți un nume.



Această funcție este disponibilă numai pe primul telefon în profilul Mâini libere.

Preluarea unui apel

Apăsați butonul Convorbire pentru a prelua un apel atunci când auziți tonul de primire a unui apel.



- Dacă primiți apeluri pe ambele dispozitive conectate în același timp, puteți prelua numai apelul de pe primul telefon.
- Când ascultați muzică, aceasta se oprește în timpul unui apel.

Terminarea unui apel

Apăsați butonul Convorbire pentru a termina un apel. Veți auzi „*Call terminated*” (Apel terminat).

Respingerea unui apel

Apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire pentru a respinge un apel atunci când îl primiți. Veți auzi „*Call terminated*” (Apel terminat).



- Dacă primiți apeluri pe ambele dispozitive conectate în același timp, puteți respinge numai apelul de pe primul telefon.
- Această funcție este disponibilă numai în profilul Mâini libere.

Opțiuni disponibile în timpul unui apel

În cursul unui apel, puteți utiliza funcțiile următoare.

Reglarea volumului

Apăsați butonul Volum sus sau butonul Volum jos pentru a regla volumul.



- Veți auzi un semnal sonor când nivelul volumului căștii atinge nivelul minim sau maxim.

Oprirea microfonului

Apăsați și țineți apăsat butonul Volum jos pentru a opri microfonul, astfel încât persoana cu care vorbiți să nu vă poată auzi. Când microfonul este oprit, casca emite semnale sonore la intervale regulate de timp. Apăsați și țineți din nou apăsat butonul Volum sus pentru a reporni microfonul.

Transferarea unui apel de la telefon la cască

Apăsați butonul Convorbire cu care este prevăzută casca pentru a transfera un apel de la telefon la cască.

Punerea unui apel în așteptare

Apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire pentru a pune apelul curent în așteptare.



Această funcție este disponibilă numai în profilul Mâini libere.

Cum se preia un al doilea apel

- Apăsați butonul Convorbire pentru a termina primul apel și pentru a-l prelua pe cel de-al doilea.
- Apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire pentru a pune în așteptare primul apel și a-l prelua pe cel de-al doilea. Pentru a comuta între apelul curent și apelul în așteptare, apăsați și țineți apăsat butonul Convorbire.






Această funcție este disponibilă numai în profilul Mâini libere.

Utilizarea funcțiilor de comandă pentru muzică

Ascultarea fișierelor muzicale

Controlați redarea utilizând următoarele butoane:

BUTON		FUNCȚIE
	Redare/ Pauză	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați pentru a porni, a pune pauză sau a relua redarea pe primul dispozitiv.• Apăsați de două ori pentru a porni, a pune pauză sau a relua redarea pe dispozitivul secundar.• Țineți apăsat pentru a opri redarea.
	REW	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați pentru a merge înapoi.• Apăsați și țineți apăsat pentru a vă deplasa înapoi.
	FF	<ul style="list-style-type: none">• Apăsați pentru a merge înainte.• Apăsați și țineți apăsat pentru a vă deplasa înainte.



Când casca dvs. este conectată la două dispozitive Bluetooth, iar pe unul dintre acestea se redă muzică, trebuie să opriți redarea pentru a controla celălalt dispozitiv.

Aplicarea unui efect de sunet (SoundAlive)

Puteți aplica efecte de sunet potrivite pentru muzică în timp ce o ascultați. Pentru a aplica un mod de sunet, ca Normal, Vocal sau Instrumental, apăsați butonul Mod în timp ce ascultați muzică. Puteți, de asemenea, să comutați între modurile de sunet prin apăsarea butonului Mod.

Resetarea căștii

Când casca este asociată cu un dispozitiv, aceasta salvează automat setările conexiunii și ale funcțiilor, cum ar fi adresa Bluetooth sau tipul de dispozitiv al telefonului mobil.

Dacă doriți să resetați setările conexiunii pentru casca dvs.:

- În modul Asociere, apăsați și țineți apăstate simultan butoanele Volum sus, Volum jos și Convorbire timp de 4 secunde. Casca va porni automat.
- ☒ Când resetați casca toate setările conexiunii pentru casca respectivă se vor șterge, iar conexiunea cu telefonul dvs. va fi pierdută. Pentru a utiliza casca, va trebui să o asociați din nou.

Anexă

Întrebări frecvente

Va funcționa casca mea cu laptopuri, PC-uri și PDA-uri?	Casca dvs. va funcționa cu dispozitive care acceptă versiunea de Bluetooth și profilurile căștii. Pentru specificații, consultați pagina 56.
Vor fi interferențe în conversația mea cauzate de un anumit factor atunci când utilizez casca?	Dispozitive precum telefoanele fără fir și echipamentele pentru rețele wireless pot cauza interferențe în conversația dvs., de obicei adăugând zgomot (pârâituri). Pentru a reduce interferențele, țineți casca departe de alte dispozitive care utilizează sau produc unde radio.
Casca va interfera cu dispozitivele electronice ale mașinii, cu radioul sau computerul meu?	Casca dvs. are o putere mai mică decât un telefon mobil. Emite semnale care corespund standardului internațional pentru Bluetooth. Așadar, nu trebuie să vă așteptați la nicio interferență cu echipamentele electronice standard.

Un alt utilizator de telefon Bluetooth îmi poate auzi conversația?	Când asociați casca și telefonul dvs. Bluetooth creați o legătură privată numai între aceste două dispozitive Bluetooth. Tehnologia wireless Bluetooth utilizată pentru casca dvs. nu este ușor de monitorizat de către o terță parte, deoarece semnalele wireless Bluetooth au o putere a frecvenței radio mai slabă decât cele emise de un telefon mobil.
De ce aud un ecou în timpul convorbirii?	Reglați volumul căștii sau mutați-vă într-o altă zonă, apoi reîncercați.
Cum curăț casca?	Ștergeți cu o cârpă moale și uscată.
Casca nu se încarcă în totalitate.	Casca și încărcătorul pot să nu fie conectate corespunzător. Separați casca de încărcător, reconectați, apoi încărcați casca.
Nu pot utiliza toate funcțiile descrise în manual.	Funcțiile disponibile pot diferi în funcție de dispozitivul conectat. În cazul în care casca dvs. este conectată la două dispozitive în același timp, unele funcții pot fi indisponibile.

Garanția și înlocuirea componentelor

Samsung garantează că acest produs nu are defecte de material, design sau fabricație pe o perioadă de un an de la data cumpărării.*

Dacă în timpul perioadei de garanție acest produs se dovedește a fi defect pentru o utilizare normală, trebuie să-l returnați vânzătorului de la care a fost cumpărat inițial sau unui centru de service autorizat. Datoria Samsung și a service-ului se limitează la costurile de reparație și/sau înlocuire a unității în garanție.

- Garanția este limitată la cumpărătorul inițial.
- Pentru a primi un serviciu de garanție corespunzător, este necesară o copie a chitanței sau o altă dovadă a cumpărării.
- Garanția se anulează dacă eticheta produsului este înlăturată sau dacă produsul a fost supus unui abuz fizic, unei instalări necorespunzătoare, modificări sau reparații neautorizate de la o terță parte.
- Nu se oferă garanție, în mod special, pentru componentele consumabile cu viață limitată, precum bateriile sau alte accesorii.
- Samsung nu își asumă responsabilitatea pentru nicio pierdere sau deteriorare survenită în timpul transportului. Toate reparațiile pentru produse Samsung efectuate de către terțe părți neautorizate anulează garanția.

* În funcție de regiune, durata garanției poate varia.

Specificații

Articol	Specificații și descriere
Versiune Bluetooth	3.0
Profil acceptat	Profil Cască, profil Mâini libere, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Arie de operare	Până la 10 metri
Timp de așteptare	Până la 170 de ore*
Timp de convorbire	Până la 7 ore*
Timp de redare	Până la 6 ore*
Timp de încărcare	Aproximativ 2 ore*

* În funcție de modelul telefonului și de utilizare, timpul de utilizare poate varia.

Cum se elimină corect acest produs



(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriiile sale electronice (ex. încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere.

Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriiile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66.

Bateria încorporată în acest dispozitiv nu se înlocuiește de către utilizator. Pentru informații despre înlocuire, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de servicii. Nu încercați să scoateți bateria sau să aruncați bateria în foc. Nu dezamblați, nu zdrobiți și nu perforați bateria. Dacă intenționați să eliminați produsul, centrul de colectare a deșeurilor va lua măsurile corespunzătoare pentru reciclarea și tratamentul produsului, inclusiv a bateriei.

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Casca Bluetooth

Model: HS3000



Declarație și standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranță	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2014.07.08

Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Locul și data eliberării)

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului pentru service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului pentru service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Съдържание

Начални стъпки

Изглед на Вашата слушалка	63
Функции на бутоните.....	64
Зареждане на слушалката	65
Носене на слушалката.....	68

Използване на слушалката

Включване или изключване на слушалката	69
Използване на гласови напомняния	70
Свързване на слушалката.....	73
Свързване чрез функцията Активно свързване	77
Използване на функции за обаждания	78
Използване на функциите за управление на музиката	82
Връщане на първоначалните настройки на слушалката	84

Приложение

Често задавани въпроси	85
Гаранция и подмяна на части	87
Спецификации	88
Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот.....	89
Правилно изхвърляне на батериите в този продукт	90

Моля, прочетете това ръководство преди да използвате слушалката си и го пазете за бъдеща употреба. Изображенията използвани в това ръководство са с цел илюстриране. Възможно е реалните продукти да се различават.

Запазени права

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Това ръководство на потребителя е защитено от международните закони за авторско право.

Никакви части от това ръководство не могат да бъдат повторени, разпространени, преведени или предадени в каквато и да е форма или с каквито и да било средства, електронни или механични, включително ксерокопиране, запис или съхранение в каквато и да е система за съхранение, без предварителното писмено одобрение от Samsung Electronics.

Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. по целия свят. Повече информация за Bluetooth можете да намерите на www.bluetooth.com.
- Всички други търговски марки и запазени права са собственост на съответните собственици.

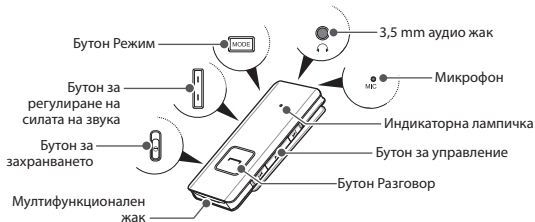
Информация за безопасност

За да предотвратите нараняването на себе си или другите, както и повредата на устройството, прочетете внимателно информацията за безопасност за вашето устройство, преди да го използвате.

- При използване на мобилното устройство в автомобил спазвайте всички предупреждения и разпоредби относно безопасността.
- Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте сами устройството си. Всички промени или изменения на устройството, могат да елиминират гаранцията на производителя. Ако вашето устройство се нуждае от поправка, занесете го в сервизен център на Samsung.
- Не хапете или смучете устройството или батерията. Децата или животните може да се задавят с малки части.
- Не съхранявайте устройството на много топли или студени места. Препоръчваме да използвате своето устройство при температури от 5°C до 35°C. Много високите или ниски температури може да повредят устройството или да намалят възможността за зареждане или живота на вашето устройство и батерия.
- Не използвайте устройството, докато се зарежда, и не го докосвайте с мокри ръце.
- Пазете устройството сухо. Влажността и течностите може да повредят частите или електронните вериги в устройството. Повредите на устройството, предизвикани от вода могат да елиминират гаранцията на производителя.
- Не използвайте устройството навън по време на гръмотевична буря. Това може да доведе до токов удар или повреда на устройството.





Начални стъпки

Изглед на Вашата слушалка



- Уверете се, че имате следните елементи: зарядно устройство, слушалка, 3,5 mm стерео слушалки и ръководство на потребителя.
- Възможно е да има разлика във включените елементи в зависимост от региона в който се намирате.

Функции на бутоните

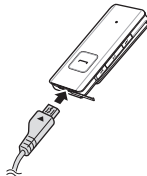
Бутон	Функция
 Бутон за захранването	<ul style="list-style-type: none">Приплъзнете бутона нагоре или надолу, за да включите или изключите слушалката.
 Разговор	<ul style="list-style-type: none">Натиснете и задръжте за 4 секунди, за да включите на режим Свързване.Натиснете, за да осъществите или отговорите на повикване.Натиснете за приключване на разговора.Натиснете и задръжте, за да отхвърлите входящо повикване.Натиснете и задръжте, за да задържите разговор.Натиснете и задръжте, за да превключите между обаждания.
 Сила на звука	<ul style="list-style-type: none">Натиснете, за да регулирате силата на звука.Натиснете и задръжте, за да включите или изключите микрофона.
 Режим	<ul style="list-style-type: none">Докато слушате музика, натиснете, за да промените режима SoundAlive.

Бутон	Функция
<div> <div>⏮</div> <div>⏸</div> <div>⏭</div> </div>	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да управлявате музикалните файлове.

Зареждане на слушалката

Тази слушалка има презареждаема вътрешна батерия, която не може да се отстранява. Уверете се, че слушалката е заредена напълно преди да я използвате за първи път. За да проверите нивото на заряд на батерията, вижте страница 67.

- 1 Свържете зарядното устройство с мултифункционалния жак.
- 2 Включете зарядното устройство в контакт. По време на зареждане индикаторната лампичка ще свети в червено. Ако зареждането не започне, изключете зарядното устройство и го включете отново.
- 3 Когато слушалката се зареди напълно, индикаторната лампичка ще светне в синьо. Изключете зарядното устройство от контакта и от слушалката.





- Използвайте само зарядни устройства одобрени от Samsung. Неодобрени или различни от Samsung зарядни устройства могат да причинят повреди в слушалката или, при екстремни обстоятелства като експлозия, използването им може да наруши гаранцията на телефона.
- Никога не осъществявайте или приемайте обаждания по време на зареждане, винаги изключвайте слушалката от зарядното и така приемайте обаждането.
- Многократното зареждане и разреждане на слушалката с времето ще доведе до влошена работа на батерията. Това е нормално за всички презареждаеми батерии.
- За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от електрическия контакт, когато не го използвате. Зарядното устройство няма копче за изключване, затова трябва да го извадите от електрическия контакт, когато не го използвате, за да не изразходвате енергия. Устройството трябва да е близо до електрическия контакт, когато се зарежда.

Когато нивото на заряд на батерията падне ниско

Слушалката издава сигнал и индикаторната лампичка примигва в червено. Ако слушалката остане без заряд по време на обаждане, то ще бъде автоматично прехвърлено към телефона.

Проверяване на нивото на заряд на батерията

За да проверите нивото на заряд на батерията, задръжте бутона за регулиране на силата на звука надолу и бутона за разговор едновременно. В зависимост от нивото на заряд на батерията, индикаторната лампичка примигва 5 пъти в един от следните цветове:

Ниво на заряд на батерията	Цвят на индикатора	Гласово напомняне
Над 80%	Син	"Headset battery level is high" (Нивото на заряд на батерията е високо)
80 ~ 20%	Виолетов	"Headset battery level is medium" (Нивото на заряд на батерията е средно)
Под 20%	Червен	"Headset battery level is low" (Нивото на заряд на батерията е ниско)

Носене на слушалката

Използвайте предоставените 3,5 mm стерео слушалки.

- 1 Свържете слушалките в предназначения за това жак.
- 2 Закачете слушалката за дрехите си като използвате щипката за дрехи.



Използване на слушалката

Този раздел обяснява как да включите и изключите слушалката, да я свържете с телефона и да използвате различни функции.



- Възможно е активираните функции и характеристики да се различават в зависимост от вида на телефона.
- Някои устройства, особено онези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth Special Interest Group (SIG), могат да се окажат несъвместими с Вашата слушалка.

За да се уверите, че получавате най-добро представяне от своята слушалка

- Поддържайте разстоянието между слушалката и устройството колкото е възможно по-малко и избягвайте да поставяте тялото си или други предмети на пътя на сигнала.
- Ако обикновено използвате мобилния си телефон с дясната ръка, носете слушалката на дясното си ухо.
- Покриването на слушалката или на устройството би повлияло на представянето ѝ, затова поддържайте минимален контакт.

Включване или изключване на слушалката

За да включите слушалката

Приплъзнете надолу бутона за захранване. Синята индикаторна лампичка примигва 4 пъти и ще чуете *"Power on"* (Включено).



Ако включвате слушалката за първи път, ще чуете *"Thank you for using the Samsung Bluetooth headset. Press both volume buttons simultaneously to confirm language"* (Благодарим Ви, че използвате Bluetooth слушалката на Samsung. Натиснете и двата клавиша за регулиране на силата на звука едновременно, за да потвърдите избора на език).

За да изключите слушалката

Приплъзнете нагоре бутона за захранване. Индикаторната лампичка примигва в синьо и в червено, след това се изключва и ще чуете *"Power off"* (Изключено).



Използване на гласови напомняния

Гласовите напомняния ще Ви информират относно текущия статус на телефона Ви и инструкциите за употреба. Ако не можете да чуete никакви гласови напомняния, проверете дали функцията за гласови напомняния е включена.

Промяна на езика за гласовото напомняне

Телефонът има следните езици: английски, испански, френски, немски и китайски. Настройката по подразбиране е английски.

- В режим Свързване, натиснете и двата бутона за регулиране на силата на звука едновременно, за да изберете езика. За да включите на режим Свързване, вижте страница 73.

Включване или изключване на гласовото напомняне

За да включите гласовото напомняне

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат нагоре клавиша за регулиране на силата на звука в продължение на 4 секунди. Ще чуete *"Voice prompt is on"* (Гласовото напомняне е включено).

За да изключите гласовото напомняне

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат надолу клавиша за регулиране на силата на звука за 4 секунди. Ще чуete *"Voice prompt is off"* (Гласовото напомняне е изключено).

Достъпни са следните гласови напомняния, в зависимост от състоянието:

Състояние	Гласово напомняне
Когато включите или изключите слушалката	<i>"Power On"</i> (Включено) или <i>"Power Off"</i> (Изключено)
Когато избирате език за гласовото напомняне	<i>"Language name selected"</i> (Език избран)
Когато включите режим Свързване	<i>"Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN"</i> (Готовност за свързване. Потърсете слушалката от Bluetooth менюто. Въведете 0000, ако бъдете подканени да въведете PIN код)
Когато включите или изключите гласовото напомняне	<i>"Voice prompt is on"</i> (Гласово напомняне включено) или <i>"Voice prompt is off"</i> (Гласово напомняне изключено)
Когато включите или изключите функцията Multi-point	<i>"Multi-point mode is on"</i> (Multi-point режимът е включен) или <i>"Multi-point mode is off"</i> (Multi-point режимът е изключен)

Състояние	Гласово напомняне
Когато свържете слушалката с устройствата	<i>"Device is connected"</i> (Устройството е свързано) или <i>"Two devices are connected"</i> (Две устройства са свързани)
Когато разкачите слушалката от устройството	<i>"Device is disconnected"</i> (Устройството е разкачено)
Когато отхвърлите или приключите разговор	<i>"Call terminated"</i> (Разговор прекратен)
Когато проверявате нивото на заряд на батерията	<i>"Headset battery level is high"</i> (Нивото на заряд на батерията е високо) или <i>"Headset battery level is medium"</i> (Нивото на заряд на батерията е средно) или <i>"Headset battery level is low"</i> (Нивото на заряд на батерията е ниско)



Въпреки че функцията за гласово напомняне е била изключена, винаги можете да чуете следните гласови напомняния.


- *"Language name selected"* (Език избран)
- *"Voice prompt is on"* (Гласово напомняне включено) или *"Voice prompt is off"* (Гласово напомняне изключено)

Свързване на слушалката

Свързването означава уникална и криптирана безжична връзка между две Bluetooth устройства, когато те се съгласят да комуникират едно с друго. В режим Свързване двете устройства трябва да са поставени достатъчно близо едно до друго.

Свързване на слушалката с телефон

- 1 Включете на режим Свързване.
 - При включена слушалка, натиснете и задръжте бутона Разговор за 4 секунди. Синята индикаторна светлина остава да свети и Вие ще чуete *"Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN"* (Готови за свързване. Потърсете слушалката от Bluetooth менюто. Въведете 0000, ако бъдете подканени да въведете PIN код). Ако не можете да чуete никакви гласови напомняния, проверете дали функцията за гласови напомняния е включена. За да включите или изключите гласовите напомняния, вижте страница 70.
 - Ако включвате слушалката за първи път, тя веднага ще се включи на режим Свързване и ще остане в този режим в продължение на 3 минути.
- 2 Активирайте Bluetooth функцията на телефона си и потърсете слушалката (вижте ръководството на потребителя за телефона).


- 3 Изберете слушалката (HS3000) от списъка с устройства открити от Вашия телефон.
 - 4 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth слушалката — 0000 (4 нули), за да я свържете с телефона си. Ще чуете *“Device is connected”* (Устройството е свързано).
-  • Вашата слушалка поддържа функцията Simple Pairing (Лесно свързване), която позволява слушалката да бъде свързана с телефон без да се изисква PIN код. Тази функция е достъпна само за телефони, които са съвместими с Bluetooth Версия 2.1 или по-нова.
 - Ако телефонът Ви поддържа Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), можете да слушате и музика с Вашата слушалка.

Слушалката може да бъде свързана също така и чрез функцията Active Pairing (Активно свързване). Вижте страница 77.

Свързване с два Bluetooth телефона

При активирана функция Multi-point, слушалката може да бъде свързана с 2 Bluetooth телефона по едно и също време.

- 1 Свържете се с първия Bluetooth телефон.
- 2 Натиснете и задръжте бутона Разговор за 4 секунди, за да включите на режим Свързване.

- 3 Натиснете и задръжете натиснат нагоре бутона за регулиране на силата на звука, за да активирате функцията Multi-point.
 - 4 Активирайте Bluetooth функцията на втория Bluetooth телефон и потърсете слушалката (вижте ръководството на потребителя за телефона).
 - 5 Изберете слушалката (HS3000) от списъка с устройства открити от втория Bluetooth телефон.
 - 6 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth слушалката — 0000 (4 нули), за да свържете слушалката с втория Bluetooth телефон.
 - 7 Свържете се отново със слушалката от първия Bluetooth телефон. Ще чуете *“Two devices are connected”* (Свързани са две устройства).
-  Възможно е някои телефони да не могат да се свържат като втори Bluetooth телефон.

За да включите Multi-point функцията

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат нагоре клавиша за регулиране на силата на звука. Синята индикаторна лампичка примигва два пъти и ще чуete *"Multi-point mode is on"* (Режим Multi-point е включен).

За да изключите Multi-point функцията

В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат надолу клавиша за регулиране на силата на звука. Червената индикаторна лампичка примигва два пъти и ще чуete *"Multi-point mode is off"* (Режим Multi-point е изключен).

Свързване на слушалката с музикално устройство

Можете да свържете своята слушалка и с музикално устройство като MP3 плейър. Процесът за свързване с музикално устройство е същият като при свързването с телефон. Когато сте свързани и с двете устройства (телефон и музикално устройство), можете да осъществявате или получавате обаждане на телефона, докато слушате музика от MP3 устройството. За повече информация относно функциите за управление вижте страница 82.

Изключване на слушалката


Изключете слушалката или използвайте Bluetooth менюто на телефона си, за да махнете устройството от своя списък за свързване.

Повторно свързване на слушалката

За да се свържете отново с телефона

Натиснете бутона Разговор на слушалката или използвайте Bluetooth менюто на своя телефон.

За да се свържете отново с музикалното устройство

Натиснете  бутона на слушалката или използвайте Bluetooth менюто на своето музикално устройство.




Вашата слушалка ще се опита да се свърже наново автоматично всеки път щом я включите. Ако функцията Multi-point е активирана, Вашата слушалка ще се опита да се свърже отново с двете устройства, с които се е свързвала най-скоро. Тази функция може да бъде недостъпна на някои устройства.


Свързване чрез функцията Активно свързване

С функцията Активно свързване, Вашата слушалка автоматично търси Bluetooth устройство в обхвата си и се опитва да осъществи връзка с него.

- 1 Опцията за Bluetooth видимост на телефона трябва да е зададена на Включено.

- 2 Поставете слушалката и телефона близо един до друг, за да избегнете свързване с други устройства.
- 3 В режим Свързване (постоянно светеща индикаторна лампичка в синьо), натиснете и задръжте бутона Разговор на слушалката. Цветът на индикаторната светлина се променя на виолетов. Слушалката ще опита активно свързване за период не по-дълъг от 20 секунди. За да включите на режим Свързване, вижте страница 73.
-  • Тази функция може да не е достъпна при някои устройства.
 - Bluetooth телефонът с който искате да се свържете не трябва да е свързан с други устройства. Ако телефонът е вече свързан с друго устройство, прекъснете връзката и рестартирайте функцията Активно свързване.
 - Когато слушалката се свърже с телефона Ви, се осъществява връзка чрез профила "Свободни Ръце". За да направите връзка през друг профил, като Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), потърсете в ръководството на потребителя за това как се свързва Bluetooth устройство.

Използване на функции за обаждания

-  Възможно е наличните функции за обаждания да се различават от телефон до телефон.

Осъществяване на обаждане

Преизбиране на последния набран номер

За да наберете отново последния номер на първостепенния телефон:

- Натиснете бутона Разговор.

За да наберете отново последния номер на второстепенния телефон:

- Натиснете бутона Разговор два пъти.



За някои телефони, натискането на бутона Разговор отваря списъка с осъществени разговори. Натиснете бутона Разговор отново, за да наберете избрания номер.

Набиране на номер с глас

Натиснете и задръжте бутона Разговор и кажете име.



Тази функция е достъпна само на първостепенния телефон в профил "Свободни ръце".

Отговаряне на повикване

Натиснете бутона Разговор, за да отговорите на повикване, когато чуete сигнала за позвъняване.



- Ако получите обаждания и на двете свързани устройства по едно и също време, можете да отговорите само на обаждането към първостепенния телефон.
- Когато слушате музика, музиката спира по време на разговор.

Приключване на разговор

Натиснете бутона Разговор, за да приключите обаждането. Ще чуете *"Call terminated"* (Разговорът е прекратен).

Отхвърляне на обаждане

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да отхвърлите обаждане, когато имате входящо повикване. Ще чуете *"Call terminated"* (Разговорът е прекратен).



- Ако получите обаждания и на двете свързани устройства по едно и също време, можете да отхвърлите само обаждането към първостепенния телефон.
- Тази функция е достъпна само при използване на профил "Свободни ръце".

Опции по време на обаждане

По време на разговор можете да използвате следните функции.

Регулиране на звука

Натиснете бутона за регулиране на силата на звука нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука.



Ще чуете звуков сигнал, когато нивото на звука в слушалката достигне най-ниското или най-високото си ниво.

Заглушаване на звука от микрофона

Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука натиснат нагоре или надолу, за да изключите микрофона, така че човекът с когото говорите да не може да Ви чува. Когато микрофонът бъде изключен, слушалката издава звуков сигнал на равни интервали. Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука отново, за да включите отново микрофона.

Прехвърляне на обаждане от телефона към слушалката

Натиснете бутона Разговор, за да прехвърлите обаждане от телефона към слушалката.

Задържане на разговор

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите текущото обаждане.



Тази функция е достъпна само при използване на профил "Свободни ръце".

Отговаряне на второ повикване

- Натиснете бутона Разговор, за да приключите първото обаждане и да отговорите на второ.
- Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задръжите първото обаждане и да отговорите на второ. За да превключите между текущото и задръжаното обаждане, натиснете и задръжте бутона Разговор.






Тази функция е достъпна само при използване на профил “Свободни ръце”.

Използване на функциите за управление на музиката

Слушане на музика

Управлявайте възпроизвеждането със следните бутони:

БУТОН		ФУНКЦИЯ
	Възпр./ Пауза	<ul style="list-style-type: none">• Натиснете, за да започнете или да възстановите възпроизвеждането на първостепенното устройство.• Натиснете два пъти, за да започнете или да възстановите възпроизвеждането на второстепенното устройство.• Натиснете и задръжте за спиране на възпроизвеждането.

БУТОН		ФУНКЦИЯ
	НАЗАД	<ul style="list-style-type: none"> • Натиснете, за да прескочите назад. • Натиснете и задръжете, за да сканирате назад.
	НАПР	<ul style="list-style-type: none"> • Натиснете, за да прескочите напред. • Натиснете и задръжете, за да сканирате напред.



Когато слушалката Ви е свързана с 2 Bluetooth устройства и на едното се възпроизвежда музика, трябва да я спрете, за да можете да управлявате другото устройство.


Прилагане на звуков ефект (SoundAlive)

Можете да прилагате подходящи звукови ефекти, докато слушате музика. За да приложите звуков режим, като Нормален, Гласов или Инструмент, натиснете бутона за режима, докато слушате музика. Можете също да превключвате между звуковите режими като натиснете бутона за режима.

Връщане на първоначалните настройки на слушалката

Когато слушалката е свързана с устройство, тя автоматично запамятава настройките на връзката и функциите, като Bluetooth адрес или вид на устройството на мобилния телефон.

Ако искате да върнете първоначалните настройки за свързване на слушалката:

- В режим Свързване, натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука натиснат нагоре и надолу, както и бутона Разговор едновременно за 4 секунди. Слушалката ще се включи автоматично.
-  Когато връщате първоначални настройки, всички настройки за свързване се изтриват и връзката с телефона Ви ще бъде изгубена. За да използвате слушалката, ще трябва да я свържете отново.

Приложение

Често задавани въпроси

Ще работи ли слушалката ми с лаптопи, настолни компютри и електронни органайзери?	Слушалката Ви ще работи с устройства, които поддържат Bluetooth версията и профилите ѝ. За спецификациите, вижте страница 88.
Нещо може ли да доведе до смущения в разговора ми, докато използвам слушалката си?	Устройства като безжични телефони и безжично мрежово оборудване могат да доведат до смущения в разговора Ви, като обикновено добавят пукащ звук. За да намалите смущенията, дръжте слушалката далеч от други устройства, които използват или излъчват радио вълни.
Ще доведе ли слушалката ми до смущения в електрониката на колата, радиото или компютъра ми?	Вашата слушалка произвежда значително по-малко енергия отколкото стандартен мобилен телефон. Тя също излъчва сигнали, които са в съответствие с международния Bluetooth стандарт. Следователно не трябва да очаквате никакви смущения причинени от стандартно потребителско електронно оборудване.

Други Bluetooth телефонни потребители могат ли да чуят разговора ми?	Когато свързвате слушалката с Bluetooth телефона си, Вие създавате изолирана връзка само между тези две Bluetooth устройства. Безжичната Bluetooth технология използвана във Вашата слушалка не може да бъде лесно наблюдавана от трети страни, защото безжичните Bluetooth сигнали са значително по-ниски като радио-честотна енергия, отколкото онези произвеждани от стандартен мобилен телефон.
Защо чувам ехо, докато говоря?	Регулирайте силата на звука в слушалката или се преместете на друго място и опитайте отново.
Как да почиствам слушалката?	Забършете я с мека и суха кърпа.
Слушалката не се зарежда до край.	Слушалката и зарядното устройство може да не са свързани добре. Разкачете слушалката от зарядното устройство, свържете отново и заредете слушалката.
Не мога да използвам всички функции описани в ръководството.	Достъпните функции могат да се различават в зависимост от свързаното устройство. Ако Вашата слушалка е свързана с две устройства едновременно, е възможно някои функции да не са достъпни.

Гаранция и подмяна на части

Samsung гарантира, че този продукт няма да има дефекти в материалите, дизайна и изработката за период от една година от датата на закупуване.* Ако по време на периода на гаранция този продукт се окаже дефектен при нормална употреба и поддръжка, трябва да върнете продукта на търговеца от който сте го закупили или на квалифициран център по поддръжка. Отговорността на Samsung и нейната упълномощена фирма за поддръжка е ограничена до цената за поправка и/или подмяна на устройството под гаранция.

- Гаранцията е ограничена до първоначалния купувач.
- Необходимо е да представите копие на Вашия касов бон или друго доказателство за покупка, за да получите адекватна гаранционна поддръжка.
- Гаранцията се анулира, ако етикетът на продукта е премахнат или ако продуктът е бил подложен на физически натиск, неправилна инсталация, модифициране или поправка от неоторизирани трети страни.
- Консумативни компоненти като батерии или други аксесоари специално се изключват от каквато и да е гаранция.
- Samsung няма да поеме отговорност за каквито и да е загуби или повреди причинени при транспортиране. Каквато и да е поправка върху продукти на Samsung извършена от трети страни анулира всякаква гаранция.

* Срокът на гаранция може да се различава в зависимост от Вашия регион.

Спецификации

Елемент	Спецификации и описание
Bluetooth версия	3.0
Поддържан Профил	Профил Слушалка, профил "Свободни ръце", Advanced Audio Distribution Profile
Обхват на работа	До 10 метра
Време в режим на готовност	До 170 часа*
Време за разговор	До 7 часа*
Време за игра	До 6 часа*
Време на зареждане	Приблизително 2 часа*

* В зависимост от телефона и употребата, реалното време може да се различава.

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот



(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Тази маркировка на продукта, принадлежностите или литературата указва, че продуктът и неговите електронни принадлежности (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не трябва да бъдат изхвърляни с други битови отпадъци.

За да не излагате на опасност човешкото здраве и да предпазите околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци, отделяйте тези елементи от другите видове отпадъци и ги рециклирайте отговорно, за да създадете възможност за екологично-съобразно използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Правилно изхвърляне на батериите в този продукт



(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Маркировката върху батерията, ръководството или опаковката показва, че батерията в този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО.

Вградената в този продукт батерия не следва да се подменя от потребителя. За информация относно подмяната ѝ, моля, свържете се със своя доставчик на услуга. Не се опитвайте да отстраните батерията или да я изхвърлите в огън. Не разглобявайте, унищожавайте или пробивайте батерията. Ако възнамерявате да изхвърлите продукта, обектът по събиране на отпадъци ще вземе необходимите мерки за рециклирането и обработката на продукта, включително батерията.

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : Bluetooth слушалка

Модел (и) : HS3000



Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

Безопасност	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
Електромагнитна	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
съвместимост	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2014.07.08

Stephen Colclough / Представител на ЕС

(място и дата на издаване)

(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Sadržaj

Prvi koraci

Pregled slušalica	95
Funkcije dugmadi.....	96
Punjenje slušalica	97
Nošenje slušalica	99

Upotreba slušalica

Uključivanje i isključivanje slušalica	100
Korišćenje govornih upozorenja.....	101
Uparivanje i povezivanje slušalica.....	104
Uparivanje preko funkcije aktivnog uparivanja	108
Korišćenje funkcija poziva.....	109
Korišćenje funkcija za kontrolu muzike	112
Resetovanje slušalica	114

Dodatak

Najčešća pitanja.....	115
Garancija i zamena delova	117
Specifikacije.....	118
Pravilno odlaganje ovog proizvoda.....	119
Ispravno odlaganje baterija za ovaj uređaj	120

Pročitajte ovo uputstvo pre rada sa slušalicama i zadržite ga kao referencu. Slike koje su korišćene u ovom priručniku predstavljaju samo ilustraciju. Stvarni proizvodi se mogu razlikovati.

Autorska prava

Copyright © 2011 Samsung Electronics

Ovo uputstvo za upotrebu je zaštićeno međunarodnim zakonima za zaštitu autorskih prava.

Nijedan deo ovog uputstva se ne sme reprodukovati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kom obliku i na bilo koji način, elektronski ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili čuvanje u sistemu za skladištenje i preuzimanje informacija, bez prethodne pismene dozvole kompanije Samsung Electronics.

Žigovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovani žigovi kompanije Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovani žig kompanije Bluetooth SIG, Inc. u celom svetu. Više informacija o usluzi Bluetooth dostupno je na adresi www.bluetooth.com.
- Svi ostali žigovi i autorska prava pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

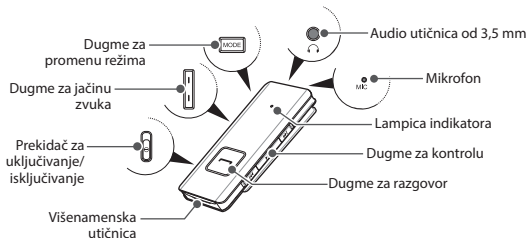
Bezbednosne informacije

Da biste sprečili povređivanje sebe i drugih ili oštećenje uređaja, pre upotrebe uređaja pročitajte informacije o bezbednosti koje se odnose na uređaj.

- Strogo se pridržavajte bezbednosnih upozorenja i propisa koji se odnose na korišćenje mobilnih uređaja tokom vožnje.
- Nemojte rastavljati, menjati niti popravljati uređaj. U slučaju bilo kakvih izmena može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača. Ako je vašem uređaju potrebno servisiranje, odnesite ga u Samsungov servisni centar.
- Ne grizite niti sisajte uređaj ili baterije. Deca ili životinje se mogu ugušiti malim delovima.
- Ne skladištite uređaj na veoma toplim ili veoma hladnim mestima. Preporučuje se da uređaj koristite na temperaturama od 5 °C do 35 °C. Ekstremne temperature mogu da oštete uređaj i smanje kapacitet punjenja i vek trajanja uređaja i baterije.
- Ne koristite uređaj dok se puni ili dodirujete uređaj mokrim rukama.
- Nemojte kvasiti uređaj. Vлага i tečnosti mogu da oštete delove ili elektronska kola unutar uređaja. U slučaju oštećenja prouzrokovanih vodom može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača.
- Ne koristite uređaj na otvorenom tokom grmljavine. To može dovesti do električnog udara ili neispravnosti uređaja.





Prvi koraci




Pregled slušalica



- Obavezno proverite da li imate sledeće delove: putni adapter, slušalice, stereo slušalice od 3,5 mm i korisničko uputstvo.
- Može se desiti da se isporučeni delovi razlikuju, u zavisnosti od vašeg regiona.

Funkcije dugmadi

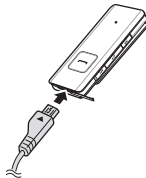
Dugme	Funkcija
 Prekidač za uključivanje/isključivanje	<ul style="list-style-type: none">• Pomerite nagore ili nadole da biste uključili ili isključili slušalice.
 Razgovor	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite i držite 4 sekunde da biste prešli na režim za uparivanje.• Pritisnite da biste uputili poziv ili odgovorili na njega.• Pritisnite da biste prekinuli poziv.• Pritisnite i držite da biste odbili dolazni poziv.• Pritisnite i držite da biste poziv postavili na čekanje.• Pritisnite i držite da biste se prebacivali između poziva.
 Jačina zvuka	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite da biste podesili jačinu zvuka.• Pritisnite i držite da biste uključili ili isključili mikrofona.
 Dugme za promenu režima	<ul style="list-style-type: none">• Dok slušate muziku, pritisnite da biste promenili SoundAlive režim.

Dugme	Funkcija
  	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste kontrolisali muzičke datoteke.

Punjenje slušalica

Ove slušalice imaju punjivu internu bateriju koja se ne može izvaditi. Proverite da li su slušalice u potpunosti napunjene pre nego što ih upotrebite prvi put. Da biste proverili nivo baterije, pogledajte stranicu 98.

- 1 Priključite punjač na višenamensku utičnicu.
- 2 Uključite punjač u zidnu utičnicu. Tokom punjenja, lampica indikatora će postati crvena. Ako punjenje ne započne, izvucite putni adapter i ponovo ga priključite.
- 3 Kada su slušalice u potpunosti napunjene, crvena lampica indikatora se menja u plavo. Isključite putni adapter iz zidne utičnice i slušalice.





- Koristite samo punjače koji su odobreni od strane kompanije Samsung. Punjači koji nisu odobreni ili nisu proizvod kompanije Samsung mogu da izazovu oštećenje slušalica ili u ekstremnim okolnostima eksploziju, a to bi moglo da dovede do poništenja garancije za proizvod.
- Nikada nemojte upućivati ili primati pozive u toku punjenja, uvek prvo isključite slušalice iz punjača i odgovorite na poziv.
- Često punjenje i praznjenje slušalica će vremenom dovesti do toga da se učinak baterije smanji. Ovo je normalno za sve punjive baterije.
- Da biste uštedeli energiju, isključite punjač kada ga ne koristite. Punjač nema prekidač za napajanje, tako da ga morate isključiti iz električne utičnice kada nije u upotrebi da biste izbegli potrošnju energije. Uređaj treba držati u blizini električne utičnice prilikom punjenja.

Kada je baterija slušalica ispražnjena

Slušalice se oglašavaju i lampica indikatora svetli crveno. Ako je napajanje slušalica isključeno tokom poziva, poziv će se automatski proslediti na telefon.

Provera nivoa baterije

Da biste proverili nivo baterije, istovremeno pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka i dugme za razgovor. U zavisnosti od nivoa baterije, lampica indikatora će zatreperiti 5 puta u jednoj od sledećih boja:

Nivo baterije	Boja lampice indikatora	Govorno upozorenje
Iznad 80 %	Plava	<i>„Headset battery level is high“ (Nivo baterije slušalica je visok)</i>
80 ~20 %	Ljubičasta	<i>„Headset battery level is medium“ (Nivo baterije slušalica je srednji)</i>
Ispod 20 %	Crvena	<i>„Headset battery level is low“ (Nivo baterije slušalica je nizak)</i>

Nošenje slušalica

Koristite isporučene stereo slušalice od 3,5 mm.

- 1 Povežite slušalice sa bazom.
- 2 Prikačite bazu na odeću pomoću spajalice za majicu.



Upotreba slušalica

U ovom odeljku je objašnjeno kako da uključite ili isključite slušalice, uparite i priključite slušalice na telefon i kako da koristite različite funkcije.



- Aktivirane funkcije i karakteristike se mogu razlikovati zavisno od vrste telefona.
- Neki uređaji, a posebno oni koje nije testirala ili odobrila Bluetooth Special Interest Group (SIG), mogu biti nekompatibilni sa vašim slušalicama.

Da biste bili sigurni da dobijate najbolje performanse od slušalica

- Održavajte rastojanje između slušalica i uređaja što je moguće manjim i izbegavajte da u putanju signala postavite svoje telo ili neke druge objekte.
- Ako mobilni telefon najčešće koristite desnom rukom, nosite slušalice na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalica ili uređaja bi moglo da utiče na učinak, tako da treba da svedete kontakt na minimum.

Uključivanje i isključivanje slušalica

Da biste uključili slušalice

Pomerite prekidač nadole. Plava lampica indikatora će zatreperiti 4 puta i čućete „Power on“ (Uključeno).



Ako se slušalice uključuju prvi put, čućete „*Thank you for using the Samsung Bluetooth headset. Press both volume buttons simultaneously to confirm language*“ (Hvala što koristite Samsung Bluetooth slušalice. Istovremeno pritisnite oba dugmeta za jačinu zvuka da biste potvrdili jezik).

Da biste isključili slušalice

Pomerite prekidač nagore. Lampica indikatora će zatreperiti plavom i crvenom bojom, a zatim se isključiti i čućete „*Power off*“ (Isključeno).

Korišćenje govornih upozorenja

Govorna upozorenja će vas obavestiti o trenutnom statusu slušalica i uputstvu za upotrebu. Ako ne možete da čujete govorna upozorenja, proverite da li je uključena funkcija za govorno upozorenje.

Promena jezika za govorno upozorenje

Slušalice obezbeđuju sledeće jezike: engleski, španski, francuski, nemački i kineski. Podrazumevani jezik je engleski.

- U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite oba dugmeta za jačinu zvuka da biste izabrali jezik. Da biste ušli u režim uparivanja, pogledajte stranicu 104.

Uključivanje/isključivanje govornog upozorenja

Uključivanje govornih upozorenja

U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka na 4 sekunde. Čućete „Voice prompt is on“ (Govorno upozorenje je uključeno).

Isključivanje govornih upozorenja

U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka na 4 sekunde. Čućete „Voice prompt is off“ (Govorno upozorenje je isključeno).

U zavisnosti od statusa, dostupna su sledeća govorna upozorenja:

Status	Govorno upozorenje
Kada uključujete ili isključujete slušalice	„Power on“ (Uključeno) ili „Power off“ (Isključeno)
Kada izaberete jezik govornog upozorenja	„Language name selected“ (Jezik je izabran)
Kada ulazite u režim uparivanja	„Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN“ (Spremno za uparivanje. Tražite slušalice iz Bluetooth menija. Unesite 0000 ako budete upitani za PIN)

Status	Govorno upozorenje
Kada uključujete ili isključujete govorno upozorenje	„Voice prompt is on“ (Govorno upozorenje je uključeno) ili „Voice prompt is off“ (Govorno upozorenje je isključeno)
Kada uključujete ili isključujete funkciju za više tačaka	„Multi-point mode is on“ (Uključen je režim za više tačaka) ili „Multi-point mode is off“ (Isključen je režim za više tačaka)
Kada povežete slušalice sa uređajima	„Device is connected“ (Uređaj je povezan) ili „Two devices are connected“ (Dva uređaja su povezana)
Kada isključite slušalice iz uređaja	„Device is disconnected“ (Uređaj je isključen)
Kada odbijete ili prekinete poziv	„Call terminated“ (Poziv je prekinut)
Kada proverite nivo baterije	„Headset battery level is high“ (Nivo baterije u slušalicama je visok) ili „Headset battery level is medium“ (Nivo baterije u slušalicama je srednji) ili „Headset battery level is low“ (Nivo baterije u slušalicama je nizak)



Iako je funkcija govornog upozorenja isključena, uvek možete da čujete sledeća govorna upozorenja.

- „*Language name selected*“ (Jezik je izabran)
- „*Voice prompt is on*“ (Govorno upozorenje je uključeno) ili „*Voice prompt is off*“ (Govorno upozorenje je isključeno)

Uparivanje i povezivanje slušalica


Uparivanje označava jedinstvenu i šifrovanu bežičnu vezu između dva Bluetooth uređaja kada se dogovore da komuniciraju međusobno.

U režimu uparivanja, dva uređaja treba postaviti dovoljno blizu jedno drugom.

Uparivanje i povezivanje slušalica sa telefonom

1 Uđite u režim uparivanja.

- Kada su slušalice uključene, pritisnite i držite dugme za razgovor na 4 sekunde. Plava lampica indikatora ostaje upaljena i čućete „*Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN*“ (Spremno za uparivanje. Tražite slušalice iz Bluetooth menija. Unesite 0000 ako budete upitani za PIN). Ako ne možete da čujete govorno upozorenje, proverite da li je uključena funkcija govornog upozorenja. Da biste uključili ili isključili govorno upozorenje, pogledajte stranicu 101.

- Ako se slušalica uključi prvi put, ona će odmah ući u režim uparivanja i režim uparivanja ostaje aktivan 3 minuta.
 - 2 Aktivirajte Bluetooth opciju na vašem telefonu i potražite slušalice (pogledajte priručnik za korisnike vašeg telefona).
 - 3 Izaberite slušalice (HS3000) sa liste uređaja koje je pronašao telefon.
 - 4 Po potrebi unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za uparivanje i povezivanje slušalica sa vašim telefonom. Čućete „*Device is connected*“ (Uređaj je povezan).
-  • Vaše slušalice podržavaju opciju jednostavnog uparivanja koja vam omogućava da slušalice uparite sa telefonom bez upotrebe PIN-a. Ova funkcija je dostupna za telefone koji su usaglašeni sa 2.1 ili novijom verzijom Bluetooth-a.
 - Ako vaš telefon podržava Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), takođe možete da slušate muziku pomoću slušalica.

Slušalice takođe mogu da se upare preko funkcije aktivnog uparivanja. Pogledajte stranicu 108.

Povezivanje sa dva Bluetooth telefona

Kada je aktivirana funkcija sa više tačaka, slušalice mogu da se povežu sa 2 Bluetooth telefona u isto vreme.

- 1 Povežite sa prvim Bluetooth telefonom.

- 2 Pritisnite i držite dugme za razgovor 4 sekunde da biste ušli u režim uparivanja.
- 3 Pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka da biste aktivirali funkciju za više tačaka.
- 4 Aktivirajte Bluetooth funkciju na drugom Bluetooth telefonu i potražite slušalice (pogledajte priručnik za korisnike vašeg telefona).
- 5 Izaberite slušalice (HS3000) sa liste uređaja koje je pronašao drugi Bluetooth telefon.
- 6 Po potrebi unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za povezivanje slušalica sa drugim Bluetooth telefonom.
- 7 Ponovo povežite sa slušalicama sa prvog Bluetooth telefona. Čućete „*Two devices are connected*“ (Dva uređaja su povezana).



Neki telefoni možda neće dostupni za povezivanje sa drugim Bluetooth telefonom.

Uključivanje funkcije za više tačaka

U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka. Plava lampica indikatora treperi dvaput i čućete „*Multi-point mode is on*“ (Uključen je režim za više tačaka).

Isključivanje funkcije za više tačaka

U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za smanjenje jačine zvuka. Crvena lampica indikatora će zatreperiti dvaput i čućete „*Multi-point mode is off*“ (Isključen je režim za više tačaka).

Povezivanje slušalica sa muzičkim uređajem

Takođe možete da uparite i povežete slušalice sa muzičkim uređajem kao što je MP3 plejer. Proces povezivanja sa muzičkim uređajem je isti kao i za povezivanje sa telefonom. Kada ste povezani sa oba uređaja (telefon i muzički uređaj), možete da upućujete ili primete poziv na telefonu dok slušate muziku sa muzičkog uređaja. Više informacija o kontrolnim funkcijama potražite na stranici 112.

Isključivanje slušalica

Isključite slušalice ili upotrebite Bluetooth meni na vašem telefonu da biste uređaj uklonili sa vašeg spiska uparivanja.

Ponovno povezivanje slušalica

Ponovno povezivanje sa uparenim telefonom

Pritisnite dugme za razgovor na slušalicama ili koristite Bluetooth meni na svom telefonu.

Ponovno povezivanje sa uparenim muzičkim uređajem

Pritisnite dugme  na slušalicama ili koristite Bluetooth meni na muzičkom uređaju.



Vaše slušalice će pokušati da se automatski ponovo povežu svaki put kada ih uključite. Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, vaše slušalice će pokušati da se ponovo pokažu sa dva nedavno povezana uređaja. Ova funkcija možda neće biti dostupna na svim uređajima.

Uparivanje preko funkcije aktivnog uparivanja

Kada je aktivirana funkcija aktivnog uparivanja, slušalice automatski traže Bluetooth uređaj u opsegu i pokušavaju da se povežu sa njim.

- 1 Bluetooth opcija vidljivosti na telefonu mora da bude uključena.
- 2 Postavite slušalice i telefon blizu jedno drugom, da biste izbegli uparivanje sa drugim uređajima.
- 3 U režimu uparivanja (tamno plava lampica indikatora), pritisnite i držite dugme za razgovor na slušalicama. Boja lampice indikatora se menja u ljubičastu. Slušalice će pokušati sa aktivnim uparivanjem najviše 20 sekundi. Da biste ušli u režim uparivanja, pogledajte stranicu 104.



- Ova funkcija možda neće biti dostupna na svim uređajima.
- Bluetooth telefon sa kojim želite da uspostavite vezu ne sme biti uparen sa drugim uređajima. Ako je telefon već uspostavio vezu sa drugim uređajem, prekinite vezu i ponovo pokrenite funkciju aktivnog uparivanja.
- Kada su slušalice uparene sa telefonom, veza se ostvaruje preko hendsfri profila. Ako uspostavite vezu preko drugog profila, kao što je Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), proverite korisničko uputstvo telefona da biste videli kako da uparite sa Bluetooth uređajem.

Korišćenje funkcija poziva



Dostupne funkcije poziva mogu da se razlikuju od telefona do telefona.

Pozivanje

Ponovno pozivanje poslednjeg biranog broja

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na primarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor.

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na sekundarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor dva puta.



Kod nekih telefona, pritiskom na dugme za razgovor se otvara spisak dnevnika poziva. Pritisnite ponovo dugme za razgovor da biste pozvali izabrani broj.

Biranje broja glasom

Pritisnite i držite dugme za razgovor i izgovorite ime.



Ova funkcija je dostupna samo na primarnom telefonu koji koristi hendsfri profil.

Odgovaranje na poziv

Pritisnite dugme za razgovor da biste odgovorili na poziv kada čujete zvuk dolaznog poziva.



- Ako u isto vreme primete pozive na oba povezana uređaja, možete da odgovorite samo na poziv na primarnom telefonu.
- Kada slušate muziku, ona će se zaustaviti tokom poziva.

Prekidanje veze

Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli vezu. Čućete „*Call terminated*“ (Poziv je prekinut).

Odbijanje poziva

Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste odbili dolazni poziv. Čućete „*Call terminated*“ (Poziv je prekinut).



- Ako u isto vreme primete pozive na oba priključena uređaja, možete odbiti samo poziv na primarnom telefonu.
- Ova funkcija je raspoloživa samo kada se koristi hendsfri profil.

Opcije na raspolaganju u toku poziva

U toku poziva možete da koristite sledeće funkcije.

Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste podesili jačinu zvuka.



Čućete zvuk kada nivo jačine zvuka na slušalicama dostigne najniži ili najviši nivo.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i držite dugme za povećanje i smanjenje jačine zvuka da biste isključili mikrofona tako da lice sa kojim razgovarate ne može da vas čuje. Kada se mikrofona isključi, slušalice se oglašavaju u redovnim intervalima. Ponovo pritisnite i držite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste uključili mikrofona.

Prebacivanje poziva sa telefona na slušalice

Pritisnite dugme za razgovor da biste preneli poziv sa telefona u slušalice.

Stavljanje poziva na čekanje

Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste primljeni poziv stavili na čekanje.



Ova funkcija je raspoloživa samo kada se koristi hendsfri profil.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli vezu na prvom pozivu i odgovorili na drugi poziv.
- Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste stavili prvi poziv na čekanje i odgovorili na drugi poziv. Za prebacivanje između sadašnjeg poziva i poziva na čekanju, pritisnite i držite dugme za razgovor.






Ova funkcija je raspoloživa samo kada se koristi hendsfri profil.

Korišćenje funkcija za kontrolu muzike

Slušanje muzike

Kontrolišite reprodukciju pomoću sledećih dugmadi:

DUGME		FUNKCIJA
	Reprodukuj/ Pauza	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite da biste pokrenuli ili nastavili reprodukciju na primarnom uređaju.• Pritisnite da biste pokrenuli ili nastavili reprodukciju na sekundarnom uređaju.• Pritisnite i držite taster da biste zaustavili reprodukciju.

DUGME		FUNKCIJA
	REW	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite da biste se pomerili unazad. • Pritisnite i držite da biste skenirali unazad.
	FF	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite da biste se pomerili unapred. • Pritisnite i držite da biste skenirali unapred.



Kada su slušalice povezane sa 2 Bluetooth uređaja i muzika se reprodukuje na jednom uređaju, trebalo bi da zaustavite reprodukciju da biste kontrolisali drugi uređaj.

Primena zvučnog efekta (SoundAlive)

Tokom slušanja muzike možete da primenite odgovarajući zvučni efekat za muziku. Da biste primenili režim zvuka, kao što je „Normalan“, „Vokal“ ili „Instrument“, pritisnite dugme za režim dok slušate muziku. Takođe možete da se prebacujete između režima zvuka tako što ćete pritiskati dugme za režim.

Resetovanje slušalica

Kada su slušalice uparene sa uređajem, on automatski čuva postavke veze i funkcije, kao što je Bluetooth adresa ili tip mobilnog telefona.

Ako želite da resetujete postavke veze u slušalicama:

- U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite i držite dugmad za povećanje i smanjenje jačine zvuka i dugme za razgovor na 4 sekunde. Slušalice se automatski uključuju.



Kada resetujete slušalice, sve postavke veze u slušalicama će se izbrisati i prekinuće se veza sa telefonom. Da biste koristili slušalice, potrebno je da ih ponovo uparite.

Dodatak

Najčešća pitanja

Da li će moje slušalice raditi sa laptop računarima, stonim računarima i PDA uređajima?	Slušalice će raditi sa uređajima koji podržavaju Buletooth verziju vaših slušalica i profile. Da biste dobili specifikacije, pogledajte stranicu 118.
Da li će nešto prouzrokovati smetnje u razgovoru kada koristim slušalice?	Uređaji kao što su bežični telefoni i bežična oprema za umrežavanje mogu da prouzrokuju smetnje u razgovoru, najčešće dodavanjem pucketajućeg zvuka. Da biste smanjili smetnje, držite slušalice dalje od drugih uređaja koji koriste ili proizvode radio talase.
Da li će se moje slušalice mešati sa elektronikom u automobilu, radiom ili računarom?	Slušalice proizvode znatno manje energije od tipičnog mobilnog telefona. Samo emituju signale koji su u skladu sa međunarodnim Bluetooth standardima. Zbog toga ne očekujte smetnje sa standardnom elektronskom opremom široke potrošnje.

Da li drugi korisnici Bluetooth telefona mogu da čuju moj razgovor?	Kada uparite slušalice sa Bluetooth telefonom, kreirate privatnu vezu između samo ova dva Bluetooth uređaja. Bežičnu Bluetooth tehnologiju koja se koristi u slušalicama ne mogu lako da prate treće strane zato što Bluetooth bežični signali imaju značajno manju snagu radio frekvencije od one koju proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zašto čujem eho dok traje poziv?	Podesite jačinu slušalica ili ih premestite u drugu oblast i pokušajte ponovo.
Kako da očistim slušalice?	Obrišite ih suvom mekom tkaninom.
Slušalice se ne pune u potpunosti.	Slušalice i putni adapter možda nisu ispravno povezani. Odvojite slušalice iz putnog adaptera, ponovo povežite i napunite slušalice.
Ne mogu da koristim sve funkcije opisane u uputstvu.	Dostupne funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od povezanog uređaja. Ako su slušalice povezane sa dva uređaja istovremeno, neke funkcije možda neće biti dostupne.

Garancija i zamena delova

Samsung garantuje da se ovaj proizvod neće promeniti u materijalu, dizajnu ili izradi tokom perioda od jedne godine od originalnog datuma kupovine.*

Ako se tokom garantnog perioda pokaže da ovaj proizvod ima grešku u uslovima normalnog korišćenja, trebalo bi da ga vratite prodavcu od kojeg ste ga kupili ili kvalifikovanom servisnom centru. Odgovornost kompanije Samsung i odgovorne kompanije za održavanje ograničena je na troškove popravke i/ili zamene proizvoda pod garancijom.

- Ova garancija je ograničena na originalnog kupca.
- Potrebna je kopija računa ili drugi dokaz kupovine da biste dobili odgovarajuću uslugu garancije.
- Garancija ne važi ako je uklonjena nalepnica proizvoda ili ako je proizvod nepravilno korišćen fizički, nepravilno instaliran, menjan ili ako su ga popravljala treća lica.
- Posebno su iz garancije izuzete potrošne komponente sa ograničenim radnim vekom, kao što su baterije i druga dodatna oprema.
- Samsung neće preuzeti odgovornost za gubitak ili oštećenje nastalo usled isporuke. Sve popravke na Samsung proizvodima koje obavi neovlašćena treća strana, poništiće svaku garanciju.

* U zavisnosti od vaše oblasti, dužina garancije može da se razlikuje.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Profil „Podrška“	Profil „Slušalice“, profil „Hendsfri“, napredni profil za distribuciju zvuka
Radni opseg	Do 10 metara
Vreme u pasivnom režimu	Do 170 časova*
Vreme razgovora	Do 7 časova*
Vreme reprodukcije	Do 6 sati*
Vreme punjenja	Oko 2 sata*

* U zavisnosti od tipa telefona i korišćenja, stvarno vreme može da se razlikuje.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



(Električna i elektronska oprema za odlaganje)

(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom.

Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju sa ostalim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija za ovaj uređaj



(Primenljivo u zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje otpada)

Oznaka na bateriji, u priručniku ili na pakovanju označava da se baterija u ovom proizvodu ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Tamo gde postoje sledeće oznake hemijskih elemenata Hg, Cd ili Pb, to označava da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo u količinama iznad nivoa dozvoljenog prema direktivi EC Directive 2006/66.

Bateriju koja je ugrađena u ovaj proizvod ne može da menja korisnik. Informacije o zameni potražite od svog pružaoca usluga. Ne pokušavajte da uklonite bateriju ili da je odložite u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti niti bušiti bateriju. Ako proizvod nameravate da bacite u otpad, lokacija za prikupljanje otpada će preduzeti odgovarajuće mere za reciklažu i obradu proizvoda, uključujući bateriju.

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : Bluetooth slušalice

Model : HS3000



Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

Bezbednost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2014.07.08

Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(mesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Sadržaj

Upoznavanje s uređajem

Pregled slušalice s mikrofonom	125
Funkcije tipki	126
Punjenje slušalice s mikrofonom	127
Nošenje slušalice s mikrofonom	129

Upotreba slušalice s mikrofonom

Uključivanje ili isključivanje slušalice s mikrofonom	130
Upotreba glasovnih poruka.....	131
Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom.....	134
Uparivanje upotrebom značajke aktivnog uparivanja	138
Upotreba funkcija pozivanja	139
Upotreba funkcija za upravljanje glazbom	143
Vraćanje izvornih postavki slušalice s mikrofonom	144

Dodatak

Često postavljana pitanja	145
Jamstvo i zamjena dijelova.....	147
Specifikacije.....	148
Ispravno odlaganje proizvoda	149
Ispravno odlaganje baterija iz ovog proizvoda	150

Prije upotrebe slušalice s mikrofonom svakako pročitajte ovaj priručnik i čuvajte ga za ubuduće. Crteži u ovom priručniku služe samo kao ilustracija. Stvarni se proizvodi mogu razlikovati.

Autorsko pravo

Autorsko pravo © 2011 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen prema međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Niti jedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se umnažati, raspačavati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku niti bilo kojim načinom, elektroničkim ili mehaničkim, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje informacija na bilo kojim sustavima za pohranjivanje ili dohvaćanje informacija bez prethodnog pisanog dopuštenja tvrtke Samsung Electronics.

Zaštitni znakovi

- SAMSUNG i logotip SAMSUNG registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Bluetooth® je zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc. u čitavom svijetu. Dodatne informacije o Bluetooth tehnologiji dostupne su na www.bluetooth.com.
- Svi ostali zaštitni znakovi i autorska prava imaju svoje vlasnike.

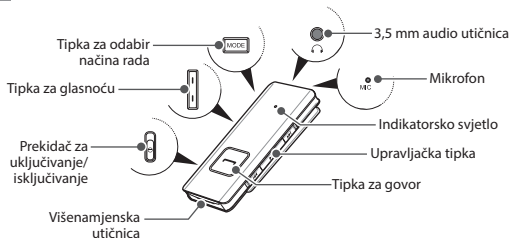
Sigurnosne informacije

Da biste spriječili ozljede na sebi i drugima ili oštećivanje uređaja, prije korištenja uređaja pročitajte sigurnosne upute o uređaju.

- Prilikom upravljanja vozilom pridržavajte se svih sigurnosnih upozorenja i odredbi koje se odnose na uporabu mobilnog uređaja.
- Nemojte rastavljati, izmjenjivati ili popravljati uređaj. Promjene ili preinake na uređaju mogu poništiti jamstvo proizvođača. Ako vaš uređaj treba servisirati, odnesite uređaj u Samsungov servisni centar.
- Nemojte gristi ili sisati uređaj ili bateriju. Djeca ili životinje mogu se ugušiti mali dijelovima.
- Nemojte držati uređaj u vrlo vrućim ili vrlo hladnim područjima. Preporuča se koristiti uređaj na temperaturama od 5 °C do 35 °C. Ekstremne temperature mogu oštetiti uređaj te smanjiti kapacitet punjenja i radni vijek vašeg uređaja i baterije.
- Nemojte koristiti uređaj dok se puni ili ga dodirivati mokrim rukama.
- Uređaj držite na suhom. Vлага i tekućine mogu oštetiti dijelove ili elektroničke sklopove u uređaju. Oštećenje vodom na uređaju može poništiti jamstvo proizvođača.
- Ne koristite uređaj na otvorenom za vrijeme oluja. To može izazvati strujni udar ili kvar uređaja.






Upoznavanje s uređajem

Pregled slušalice s mikrofonom



- Provjerite sadrži li komplet sljedeće stavke: putni punjač, slušalicu s mikrofonom, 3,5 mm stereoslušalice i korisnički priručnik.
- Isporučene stavke mogu se razlikovati, ovisno o regiji.

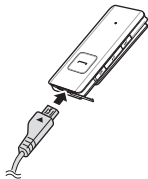
Funkcije tipki

Tipka	Funkcija
 Prekidač za uključivanje/isključivanje	<ul style="list-style-type: none">• Pomicanjem prekidača prema gore ili dolje uključujete ili isključujete slušalicu s mikrofonom.
 Govor	<ul style="list-style-type: none">• Da biste uključili uparivanje, pritisnite i držite četiri sekunde.• Pritisnite za pozivanje ili odgovaranje na poziv.• Pritisnite za završetak poziva.• Pritisnite i držite za odbijanje dolaznog poziva.• Pritisnite i držite za postavljanje poziva na čekanje.• Pritisnite i držite za prebacivanje između poziva.
 Glasnoća	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za prilagodbu glasnoće.• Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje mikrofona.
 Način	<ul style="list-style-type: none">• Tijekom slušanja glazbe pritisnite za promjenu načina rada značajke SoundAlive.
	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za upravljanje glazbenim datotekama.

Punjenje slušalice s mikrofonom

Slušalica s mikrofonom sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja se ne može ukloniti. Prije prve upotrebe, slušalica s mikrofonom mora biti potpuno napunjena. Kako provjeriti razinu napunjenosti baterije, pročitajte na 128. stranici.

- 1 Punjač priključite u višenamjensku utičnicu.
- 2 Punjač priključite u zidnu utičnicu. Tijekom punjenja indikator će svijetliti crvenom bojom. Ako se punjenje ne pokrene, odspojite i ponovo priključite putni punjač.
- 3 Kad je slušalica s mikrofonom napunjena, boja svjetla promijenit će se u plavu. Odspojite putni punjač iz zidne utičnice i slušalice s mikrofonom.



- ☒ • Upotrebljavajte samo punjače koje je odobrio Samsung. Neodobreni ili punjači koje nije isporučio Samsung mogu poništiti valjanost jamstva na proizvod, oštetiti uređaj, a u krajnjem slučaju i uzrokovati eksploziju.
- Tijekom punjenja nikad nemojte nazivati ili prihvaćati pozive. Prvo odspojite punjač iz uređaja, a zatim odgovorite na poziv.



- Učestalo punjenje i pražnjenje baterije u slušalici s mikrofonom s vremenom će uzrokovati smanjenje performansi baterije. Ovo je normalno za sve punjive baterije.
- Za uštedu energije, isključite punjač iz strujne utičnice kad se ne koristi. Punjač nema tipku za uključivanje i isključivanje napajanja, stoga punjač trebate izvući iz strujne utičnice kad se ne koristi kako biste izbjegli nepotrebno trošenje energije. Tijekom punjenja uređaj treba biti blizu strujne utičnice.

Pri niskoj razini napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom

Slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom, a indikatorsko svjetlo treperit će crveno. Ako se baterija isprazni tijekom poziva, on se automatski preusmjerava u telefon.

Provjera razine napunjenosti baterije

Za provjeru razine napunjenosti baterije istodobno pritisnite i držite gumbе za stišavanje zvuka i govor. Ovisno o razini napunjenosti baterije, indikatorsko svjetlo zatreperit će pet puta u jednoj od sljedećih boja:

Razina napunjenosti baterije	Boja indikatorskog svjetla	Glasovna poruka
Iznad 80%	Plavo	„Headset battery level is high“ (Razina napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom je visoka)
80 ~20%	Ljubičasto	„Headset battery level is medium“ (Razina napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom je srednja)
Ispod 20%	Crveno	„Headset battery level is low“ (Razina napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom je niska)

Nošenje slušalice s mikrofonom

Upotrijebite priloženu 3,5 mm vanjsku stereoslušalicu.

- 1 Vanjsku slušalicu priključite na slušalicu s mikrofonom.
- 2 Pričvrstite slušalicu s mikrofonom na odjeću upotrebom njezine kvačice za košulju.



Upotreba slušalice s mikrofonom

U ovom se odjeljku opisuje kako slušalicu s mikrofonom uključiti ili isključiti, upariti i povezati s telefonom, kao i upotreba različitih funkcija.



- Aktivirane funkcije i značajke mogu se razlikovati, ovisno o modelu telefona.
- Neki uređaji, osobito oni koje nije testirala i odobrila udruga Bluetooth SIG, možda neće biti kompatibilni s vašom slušalicom s mikrofonom.

Za osiguravanje najboljih mogućih performansi slušalice s mikrofonom

- Udaljenost između slušalice s mikrofonom i uređaja smanjite koliko je to moguće i nemojte signal ometati tijelom ili predmetima.
- Ako mobilni telefon obično držite u desnoj ruci, slušalicu s mikrofonom nosite na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalice s mikrofonom ili uređaja može utjecati na njihove performanse, pa dodire smanjite koliko je to moguće.

Uključivanje ili isključivanje slušalice s mikrofonom

Za uključivanje slušalice s mikrofonom

Prekidač za uključivanje/isključivanje pomaknite prema dolje. Plavo indikatorsko svjetlo zatrepit će četiri puta i čut ćete „Power on” (Uključeno).



Ako ste slušalicu s mikrofonom uključili prvi put, čut ćete „*Thank you for using the Samsung Bluetooth headset. Press both volume buttons simultaneously to confirm language*” (Hvala što upotrebljavate Samsung Bluetooth slušalicu s mikrofonom. Istodobnim pritiskom na obje tipke za glasnoću potvrdite jezik).

Za isključivanje slušalice s mikrofonom

Prekidač za uključivanje/isključivanje pomaknite prema gore. Indikatorsko svjetlo zatreperit će plavom i crvenom bojom i isključiti se, a vi ćete čuti „*Power off*” (Isključeno).

Upotreba glasovnih poruka

Glasovne poruke obavijestit će vas o trenutnom statusu slušalice s mikrofonom i dati vam upute za upotrebu. Ako glasovne poruke ne čujete, provjerite je li ta značajka uključena.

Promjena jezika za glasovne poruke

Slušalica s mikrofonom nudi ove jezike: engleski, španjolski, francuski, njemački i kineski. Zadana postavka je engleski.

- Jezik odabirete tako da u načinu uparivanja istodobno pritisnete i držite obje tipke za glasnoću. Kako uključiti uparivanje, pročitajte na 134. stranici.

Uključivanje ili isključivanje glasovnih poruka

Za uključivanje glasovnih poruka

U načinu uparivanja pritisnite i četiri sekunde držite tipku za pojačavanje glasnoće. Čut ćete „Voice prompt is on” (Glasovne poruke su uključene).

Za isključivanje glasovnih poruka

U načinu uparivanja pritisnite i četiri sekunde držite tipku za smanjivanje glasnoće. Čut ćete „Voice prompt is off” (Glasovne poruke su isključene).

Ovisno o statusu, dostupne su ove glasovne poruke:

Status	Glasovna poruka
Kad uključite ili isključite slušalicu s mikrofonom	„Power On” (Uključeno) ili „Power Off” (Isključeno)
Kad odaberete jezik za glasovne poruke	„Language name selected” (Odabrali ste naziv jezika)
Kad uključite uparivanje	„Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN” (Spreman za uparivanje. U Bluetooth izborniku potražite slušalicu s mikrofonom. Ako se od vas zatraži PIN, unesite 0000)

Status	Glasovna poruka
Kad uključite ili isključite glasovne poruke	„Voice prompt is on” (Glasovne poruke su uključene) ili „Voice prompt is off” (Glasovne poruke su isključene)
Kad uključite ili isključite značajku Multi-point	„Multi-point mode is on” (Multi-point način je uključen) ili „Multi-point mode is off” (Multi-point način je uključen)
Kad slušalicu s mikrofonom povežete s uređajima	„Device is connected” (Uređaj je povezan) ili „Two devices are connected” (Povezana su dva uređaja)
Kad prekinete vezu uređaja i slušalice s mikrofonom	„Device is disconnected” (Veza s uređajem je prekinuta)
Kad odbijete ili završite poziv	„Call terminated” (Poziv završen)
Kad provjeravate razinu napunjenosti baterije	„Headset battery level is high” (Razina napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom je visoka) ili „Headset battery level is medium” (Razina napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom je srednja) ili „Headset battery level is low” (Razina napunjenosti baterije u slušalici s mikrofonom je niska)



Čak i kad je značajka govornih poruka isključena, uvijek možete čuti sljedeće glasovne poruke.

- „*Language name selected*” (Odabrali ste naziv jezika)
- „*Voice prompt is on*” (Glasovne poruke su uključene) ili „*Voice prompt is off*” (Glasovne poruke su isključene)

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom


Uparivanje je jedinstvena i šifrirana bežična veza između dva Bluetooth uređaja, kad prihvate uzajamno povezivanje.

Za uparivanje bi uređaji trebali biti dovoljno blizu jedan drugome.

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom i telefona

1 Uključivanje uparivanja.

- Kad je slušalica s mikrofonom uključena, pritisnite i držite četiri sekunde tipku za govor. Plavo indikatorsko svjetlo će svijetliti, a vi ćete čuti „*Ready to pair. Search for the headset from the Bluetooth menu. Enter 0000 if prompted for a PIN*” (Spreman za uparivanje. U Bluetooth izborniku potražite slušalicu s mikrofonom. Ako se od vas zatraži PIN, unesite 0000). Ako glasovne poruke ne čujete, provjerite je li ta značajka uključena. Kako uključiti ili isključiti glasovne poruke pročitajte na 131. stranici.

- Kad slušalicu s mikrofonom uključite prvi put, uparivanje će se odmah uključiti i ostati uključeno tri minute.
- 2 Na telefonu uključite značajku Bluetooth i pričekajte traženje slušalice s mikrofonom (pogledajte korisnički priručnik za telefon).
 - 3 S popisa uređaja koje je telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HS3000).
 - 4 Na zahtjev upišite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule) za uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom i telefona. Čut ćete „*Device is connected*” (Uređaj je povezan).
-  • Ova slušalica s mikrofonom podržava značajku jednostavnog uparivanja, što znači da za uparivanje s telefonom PIN nije potreban. Ova je značajka dostupna za telefone kompatibilne s Bluetooth verzijom 2.1 ili novijom.
 - Ako vaš telefon podržava Profil napredne distribucije zvuka (A2DP), slušalicu s mikrofonom možete upotrijebiti i za slušanje glazbe.

Slušalicu s mikrofonom možete upariti i upotrebom značajke aktivnog uparivanja. Pogledajte 138. stranicu.

Povezivanje s dva Bluetooth telefona

Kad se uključi značajka Multi-point, ova slušalica s mikrofonom može se istodobno povezati s dva Bluetooth telefona.

- 1 Povezivanje s prvim Bluetooth telefonom.

- 2 Uparivanje uključujete pritiskom i držanjem tipke za govor četiri sekunde.
- 3 Pritiskom i držanjem tipke za pojačanje glasnoće uključit ćete značajku Multi-point.
- 4 Na telefonu uključite značajku Bluetooth i pričekajte traženje slušalice s mikrofonom (pogledajte korisnički priručnik za telefon).
- 5 S popisa uređaja, koje je drugi Bluetooth telefon pronašao, odaberite slušalicu s mikrofonom (HS3000).
- 6 Ako postoji zahtjev, upišite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule) za uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom i drugog Bluetooth telefona.
- 7 Ponovo se povežite sa slušalicom s mikrofonom s prvog Bluetooth telefona. Čut ćete „Two devices are connected” (Dva su uređaja povezana).



Neki se telefoni možda neće moći povezati kao drugi Bluetooth telefoni.

Za uključivanje značajke Multi-point

U načinu uparivanja pritisnite i držite tipku za pojačavanje glasnoće. Plavo indikatorsko svjetlo zatreperit će dvaput, a vi ćete čuti „Multi-point mode is on” (Multi-point način je uključen).

Za isključivanje značajke Multi-point

U načinu uparivanja pritisnite i držite tipku za smanjivanje glasnoće. Crveno indikatorsko svjetlo zatreperit će dvaput, a vi ćete čuti „Multi-point mode is off” (Multi-point način je isključen).

Povezivanje slušalice s mikrofonom i glazbenog uređaja

Slušalicu s mikrofonom možete upariti i povezati s glazbenim uređajem, kao što je MP3 reproduktor. Postupak povezivanja s glazbenim uređajem jednak je onome s povezivanjem telefona. Kad se povežete s obadva uređaja (telefonom i glazbenim uređajem), možete nazivati i primati pozive telefonom i istodobno slušati glazbu s glazbenog uređaja. Dodatne informacije o upravljačkim funkcijama pogledajte na 143. stranici.

Prekidanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Isključite slušalicu s mikrofonom ili u Bluetooth izborniku telefona uklonite uređaj s popisa uparenih.

Ponovno uspostavljanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Za ponovno povezivanje s uparenim telefonom

Pritisnite tipku za govor ili upotrijebite Bluetooth izbornik na telefonu.

Za ponovno povezivanje s uparenim glazbenim uređajem

Na slušalici s mikrofonom pritisnite tipku  ili upotrijebite Bluetooth izbornik na glazbenom uređaju.



Slušalica s mikrofonom pri svakom će se uključivanju automatski pokušati ponovno povezati. Ako je značajka Multi-point uključena, slušalica s mikrofonom pokušat će se ponovo povezati s dva posljednje povezana uređaja. Ova značajka možda nije dostupna na nekim uređajima.

Uparivanje upotrebom značajke aktivnog uparivanja

S uključenom značajkom aktivnog uparivanja, slušalica s mikrofonom automatski će potražiti Bluetooth uređaj u doseg i pokušati se s njime povezati.

- 1 Mogućnost Bluetooth vidljivost mora biti uključena na telefonu.
- 2 Slušalicu s mikrofonom i telefon postavite blizu jedno drugome, kako bi se izbjeglo uparivanje s ostalim uređajima.
- 3 U načinu uparivanja (plavo indikatorsko svjetlo stalno svijetli) na slušalici s mikrofonom pritisnite i držite tipku za govor. Indikatorsko svjetlo promijenit će boju u ljubičastu. Slušalica s mikrofonom pokušavat će se aktivno upariti do 20 sekundi. Kako uključiti uparivanje, pročitajte na 134. stranici.



- Ova značajka možda nije dostupna na nekim uređajima.
- Bluetooth telefon za povezivanje ne smije biti uparen s ostalim uređajima. Ako je telefon već povezan s nekim uređajem, prekinite tu vezu i ponovo pokrenite značajku aktivnog uparivanja.
- Kad se slušalica s mikrofonom upari s telefonom, veza se ostvaruje kroz profil rada bez upotrebe ruku. Ako vezu želite uspostaviti kroz drugi profil, kao što je profil napredne distribucije zvuka (A2DP), pogledajte u korisničkom priručniku za telefon kako upariti Bluetooth uređaj.

Upotreba funkcija pozivanja



Dostupne funkcije pozivanja mogu se razlikovati ovisno o modelu telefona.

Pozivanje

Pozivanje posljednjeg biranog broja

Za ponovno pozivanje posljednjeg broja biranog na primarnom telefonu:

- Pritisnite tipku za govor.

Za ponovno pozivanje posljednjeg broja biranog na sekundarnom telefonu:

- Dvaput pritisnite tipku za govor.



Na nekim telefonima pritiskom tipke za govor otvarate popis poziva. Ponovnim pritiskom tipke za govor pozvat ćete odabrani broj.

Biranje broja glasom

Pritisnite i držite tipku za govor, pa izgovorite ime.



Ova je funkcija dostupna samo na primarnom telefonu u profilu upotrebe bez ruku.

Odgovaranje na poziv

Kad čujete zvuk dolaznog poziva, za odgovor pritisnite tipku za govor.



- Ako na obadva povezana uređaja istodobno primite poziv, možete odgovoriti samo na primarnom telefonu.
- Kad istodobno slušate glazbu, ona se prekida tijekom poziva.

Završavanje poziva

Poziv završavate pritiskom tipke za govor. Čut ćete „*Call terminated*” (Poziv je završen).

Odbijanje poziva

Kad se pojavi dolazni poziv, odbijate ga pritiskom i držanjem tipke za govor. Čut ćete „*Call terminated*” (Poziv je završen).



- Ako na obadva povezana uređaja istodobno primite poziv, možete ga odbiti samo na primarnom telefonu.
- Ova je funkcija dostupna samo u profilu upotrebe bez ruku.

Mogućnosti dostupne tijekom poziva

Tijekom razgovora možete upotrijebiti sljedeće funkcije.

Prilagodba glasnoće

Glasnoću prilagođavate pritiskom na tipke za pojačavanje ili smanjivanje.



Kad dostignete najnižu ili najvišu razinu glasnoće, čut ćete zvučni signal.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i držite tipku za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće, što će isključiti mikrofona, a osoba s kojom razgovarate neće vas moći čuti. Kad je mikrofona isključen, slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom u pravilnim razmacima. Mikrofona ćete ponovo uključiti tako da još jednom pritisnete i držite tipku za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće.

Prijenos poziva s telefona u slušalicu s mikrofonom

Poziv ćete s telefona prenijeti u slušalicu s mikrofonom pritiskom tipke za govor.

Postavljanje poziva na čekanje

Trenutačan poziv postavljate na čekanje pritiskom i držanjem tipke za govor.



Ova je funkcija dostupna samo u profilu upotrebe bez ruku.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritisnite tipku za govor da biste prekinuli prvi i odgovorili na drugi poziv.
- Pritisnite i držite tipku za govor da biste trenutačan poziv stavili na čekanje i odgovorili na drugi poziv. Za prebacivanje s trenutačnog na poziv na čekanju, pritisnite i držite tipku za govor.






Ova je funkcija dostupna samo u profilu upotrebe bez ruku.

Upotreba funkcija za upravljanje glazbom

Slušanje glazbe

Reprodukcijom upravljate pomoću sljedećih tipki:

TIPKA	FUNKCIJA
 Reprodukcija/ Pauza	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za pokretanje, pauziranje ili nastavljavanje reprodukcije na primarnom uređaju.• Pritisnite dvaput za pokretanje, pauziranje ili nastavljavanje reprodukcije na sekundarnom uređaju.• Pritisnite i držite za zaustavljanje reprodukcije.
 UNATRAG	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za preskok unatrag.• Pritisnite i držite za skeniranje unatrag.
 NAPRIJED	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za preskok naprijed.• Pritisnite i držite za skeniranje naprijed.



Kad je slušalica s mikrofonom povezana s dva Bluetooth uređaja, a s jednoga se reproducira glazba, morate je zaustaviti kako biste mogli upravljati drugim uređajem.

Primjena zvučnog efekta (značajka SoundAlive)


Tijekom slušanja na glazbu možete primijeniti primjerene zvučne efekte. Za primjenu načina reprodukcije zvuka, kao što su Obično, Glas ili Instrument, tijekom slušanja glazbe pritisnite tipku za određivanje načina. Pritiskom tipke za određivanje načina možete se i prebacivati između načina reprodukcije zvuka.

Vraćanje izvornih postavki slušalice s mikrofonom

Kad je slušalica s mikrofonom uparena s uređajem, automatski sprema postavke veze i značajki, kao što su Bluetooth adresa ili vrsta mobilnog uređaja.

Ako želite vratiti izvorne postavke slušalice s telefonom:

- U načinu uparivanja istodobno pritisnite i držite četiri sekunde tipke za pojačavanje i smanjivanje glasnoće i za govor. Slušalica s mikrofonom automatski će se uključiti.

 Kad vratite izvorne postavke slušalice s mikrofonom, sve postavke povezivanja u njoj bit će izbrisane, a veza s telefonom prekinut će se. Ako želite upotrijebiti slušalicu s mikrofonom, morat ćete je ponovno upariti.

Dodatak

Često postavljana pitanja

Hoće li moja slušalica s mikrofonom raditi s prijenosnicima, računalima i dlanovnicima?	Ova slušalica s mikrofonom radit će s uređajima koji podržavaju Bluetooth verziju i profile ovih slušalica s mikrofonom. Specifikacije potražite na 148. stranici.
Što sve može uzrokovati smetnje tijekom razgovora kad upotrebljavam slušalicu s mikrofonom?	Uređaji poput bežičnih telefona i bežične mrežne opreme mogu uzrokovati smetnje pri razgovoru, koje ćete čuti kao pucketav zvuk. Smetnje ćete smanjiti tako da slušalicu s mikrofonom držite podalje od uređaja koji proizvode radiovalove.
Hoće li moja slušalica s mikrofonom ometati rad automobilske elektronike, radija ili računala?	Signal ove slušalice s mikrofonom bitno je slabiji u odnosu na onaj iz mobilnog telefona. Ona odašilje signal koji je usklađen s međunarodnim Bluetooth standardom. Prema tome, smetnje pri radu standardne potrošačke elektronike ne bi se smjele pojavljivati.

Mogu li korisnici ostalih Bluetooth telefona slušati moj razgovor?	Kad slušalicu s mikrofonom uparite s Bluetooth telefonom, stvarate privatnu vezu između ta dva Bluetooth uređaja. Bežična Bluetooth tehnologija koja se upotrebljava u slušalici s mikrofonom ne može se jednostavno pratiti s treće strane, jer su Bluetooth bežični signali bitno slabiji u odnosu na radijske frekvencije koje proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zbog čega tijekom poziva čujem jeku?	Prilagodite glasnoću u slušalici s mikrofonom ili promijenite položaj, pa pokušajte ponovo.
Kako očistiti slušalicu s mikrofonom?	Obrišite je mekanom i suhom tkaninom.
Slušalicu s mikrofonom nije moguće potpuno napuniti.	Slušalica s mikrofonom možda nije ispravno povezana s putnim ispravljačem. Razdvojite slušalicu s mikrofonom i putni punjač, ponovo ih međusobno spojite i napunite slušalicu s mikrofonom.
Ne mogu upotrijebiti sve značajke opisane u priručniku.	Dostupnost značajki može biti različita, ovisno o povezanom uređaju. Kad je slušalica s mikrofonom istodobno povezana s dva uređaja, neke značajke možda neće biti dostupne.

Jamstvo i zamjena dijelova

Samsung jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u vezi s materijalom, oblikovanjem i proizvodnjom u vremenu od jedne godine od datuma prve kupnje.* Ako se tijekom jamstvenog razdoblja proizvod pokaže manjkav tijekom uobičajene upotrebe, trebali biste ga vratiti prodavatelju u čijoj prodavaonici ste ga kupili ili ovlaštenom servisu. Obveze tvrtke Samsung, kao i one koju je ovlastila za održavanje, ograničene su na troškove popravka i/ili zamjene uređaja u jamstvenom roku.

- Jamstvo je ograničeno na prvog kupca.
- Primjerenu servisnu uslugu možete dobiti samo uz predodjenje računa ili drugog dokaza kupnje.
- Jamstvo nije valjano ako je uklonjena oznaka proizvoda, ako je fizički oštećen, nepropisno instaliran, preinačen ili popravlján od strane neovlaštenih trećih osoba.
- Posebno izuzeće iz jamstva vrijedi za potrošne dijelove ograničena vijeka trajanja, kao što su baterije i ostala oprema.
- Samsung neće preuzeti ikakvu odgovornost za gubitak ili štetu nastalu tijekom otpreme. Popravak Samsungovih proizvoda od strane neovlaštenih trećih strana poništava jamstvo u potpunosti.

* Trajanje jamstva može se razlikovati ovisno o regiji.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Podržani profili	Profil slušalice s mikrofonom, profil rada bez upotrebe ruku, profil napredne distribucije zvuka (A2DP)
Radni raspon	Do 10 metara
Vrijeme pripravnosti	Do 170 sati*
Vrijeme razgovora	Do 7 sati*
Vrijeme reprodukcije	Do 6 sati*
Vrijeme punjenja	Približno 2 sata*

* Ovisno o modelu i načinu upotrebe telefona, stvarno vrijeme može se razlikovati od navedenoga.

Ispravno odlaganje proizvoda



(Električni i elektronički otpad)

(Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, priboru ili u literatura pokazuje da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.

Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija iz ovog proizvoda



(Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Oznaka na bateriji, priručniku ili ambalaži označava da se baterija u ovom proizvodu ne smije odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Gdje je označeno, kemijski simboli Hg, Cd ili Pb pokazuju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo iznad referentnih razina navedenih u EC Direktivi 2006/66.

Bateriju uključenu u ovaj proizvod ne može mijenjati korisnik. Za informacije o njihovoj zamjeni obratite se svojem davatelju usluga. Ne pokušavajte izvaditi bateriju ili odlagati je u vatru. Nemojte rastavljati, lomiti ili bušiti bateriju. Ako proizvod namjeravate odložiti u otpad, mjesto za prikupljanje otpada će poduzeti odgovarajuće mjere za recikliranje i obradu proizvoda, uključujući bateriju.

Bluetooth slušalice

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

proizvod : Bluetooth slušalica s mikrofonom

Model(i) : HS3000



Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

Sigurnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2014.07.08

Stephen Colclough / Predstavnik EU

(mjesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

**SAMSUNG
ELECTRONICS**



www.samsung.com

Printed in China
EU E. 07/2014
GH68-33828M Rev.1.2